

Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Ibn Khaldoun - Tiaret

Faculté des lettres et des langues

Département des langues étrangères

(Section de langue française)



Mémoire en vue de l'obtention du diplôme de Master

en didactique des langues étrangères

Thème:

**Le rôle de l'auto-évaluation dans l'amélioration de la production écrite
en classe de FLE.**

Cas des apprenants de 1ère année moyenne.

Présenté par:

Mehdia Asma Senia

Sous la direction de:

Dr. DOULATE SEROURI Hamida

Membres du jury:

Président	M. Nemchi Slimane Mokhtar	MCA	Université de Tiaret
Rapporteuse	Dr. DOULATE SEROURI Hamida	MCA	Université de Tiaret
Examinatrice	Mme. Taam Amina	MAA	Université de Tiaret

Année Universitaire : 2021/2022

Dédicace

Je dédie ce mémoire de Master II à:

*Mes chers parents pour leur amour et leur soutien pour
mon bonheur et ma réussite.*

A mon bijou OUASSIM qui partais au paradis.

*A mon frère et mes sœurs particulièrement à ma petite
sœur AYA.*

*A mes anges (MAISSAA, ABD EL OUADOUD et
RACIM)*

A toute ma famille et ma belle-famille.

A tous ceux qui me sont chers.

A mes amies.

Pour ceux qui m'aiment et m'estiment.

Remerciements

Tout d'abord, je remercie « Dieu » de m'avoir donné la patience et la force pour effectuer ce travail.

Toute ma reconnaissance ;

A ma directrice de recherche Dr. Doulate Serouri Hamida ses encouragements et ses précieux conseils.

Je remercie vivement tous les membres du jury d'avoir accepté d'examiner ce travail.

Je remercie tous ceux qui m'ont aidé de près ou de loin dans la réalisation de ce modeste travail.

- Table des Matières -

Dédicace	
Remerciements	
Tables des matières	
Liste des tableaux	
Introduction générale	09

Chapitre I: La production écrite en classe de FLE

1. L'écrit	12
1.1. Définition de l'écrit	12
1.2. L'écrit : un acte de communication	13
1.3 L'écrit : en didactique de langue	13
2. La production écrite	14
2.1. Qu'est-ce qu'une production écrite ?	14
2.2. Objectifs de la production écrite	15
2.3. Le rapport lecture/écriture	16

Chapitre II: L'évaluation et l'auto-évaluation en classe FLE

1. L'évaluation de la production écrite	19
1.1. Qu'est-ce que l'évaluation	19
1.2. Les Types de l'évaluation	20
1.2.1. L'évaluation sommative	20
1.2.2. L'évaluation formative	20
1.2.3. L'évaluation diagnostique	21
1.3. Evaluation / enseignant	22
1.4. Auto-Evaluation / apprenant	23
1.5. Les objectifs d'évaluation de l'écrit	24
1.6. Les outils d'évaluation	25
1.6.1. Les questionnaires à choix multiple (QCM)	25
1.6.2. Questionnaire à réponses ouvertes courtes (QROC)	26
1.6.3. Le tableau de production à double entrée	26

2. L'auto-évaluation	26
2.1. Définition	26
2.2. La démarche de l'auto-évaluation	27
2.2.1. La phase de planification	27
2.2.2. La phase de réalisation	27
2.2.3. La phase de communication des résultats	27
2.2.4. La phase de prise de décision	27
2.3. Les compétences développées par le biais d'auto-évaluation	27
2.3.1. La confiance de l'élève en soi	28
2.3.2. La responsabilisation	28
2.3.3. L'esprit critique	28
2.3.4. La rigueur	28
2.3.5. L'autonomie	28

Chapitre III : cadre pratique

1. Description du cadre méthodologie de recherche	31
1.1 La description de l'expérimentation	31
1.1.1. Echantillon.....	31
1.1.2. Présentation du corpus	31
1.1.3. Déroulement de l'expérimentation	32
1.2. L'enquête par questionnaire	33
1.2.1. Présentation de notre questionnaire	33
1.2.2. Présentation du public	34
1.2.3. Présentation de la classe	34
2. Présentation et interprétation des résultats	34
2.1. Les résultats de l'expérimentation	34
2.1.1. Comparaison des deux groupes	40
2.2. Les résultats du questionnaire	41
2.2.1. Profil des enseignants.....	41
2.2.2. Description du questionnaire	43
2.3. Synthèse	51
Conclusion générale.....	54
Bibliographie	
Annexes	

- Liste des Tableaux-

Tableau 1: La grille d'auto-évaluation

Tableau 2: Les étapes de l'expérimentation

Tableau 3: Taux du respect et non-respect du critère 01

Tableau 4: Taux du respect et non-respect du critère 02

Tableau 5: Taux du respect et non-respect du critère 03

Tableau 6: Taux du respect et non-respect du critère 04

Tableau 7: Taux du respect et non-respect du critère 05

Tableau 8: Taux du respect et non-respect du critère 06

Tableau 9: Taux du respect et non-respect du critère 07

Tableau 10: Classification des enseignants selon la profession

- Liste des figures -

Figure 1: Représentation graphique sur le profil des enseignant.

Figure 2: Représentation graphique de l'importance de l'écriture.

Figure 3: Représentation graphique de la méthode pour présenter cette activité.

Figure 4: Représentation graphique de la méthode suivie.

Figure 5: Représentation graphique de la nécessité de la grille d'auto-évaluation.

Figure 6: Représentation graphique de type de question dans la grille d'auto-évaluation.

Figure 7: Représentation graphique de la grille mentionnée dans le programme à enseigner.

Figure 8: Représentation graphique sur le rôle des grilles d'auto-évaluation.

Figure 9: Représentation graphique sur la position de l'apprenant

Figure 10: Représentation graphique des buts de l'auto-évaluation dans la production écrite.

Introduction Générale

L'enseignement des langues étrangères reste une tâche importante qui nécessite non seulement des connaissances linguistiques, mais aussi des théories et des méthodes d'enseignement, telles que l'évaluation.

L'évaluation a toujours été une partie importante de notre programme, nous sommes souvent confrontés à des examens, des récitations et même des contrôles ponctuels, les enseignants peuvent collecter des notes pour calculer une moyenne pour chaque matière. De là, ils peuvent examiner le niveau de chaque élève, ses acquis et les lacunes de ce dernier.

Dans la plupart des cas, l'évaluation consiste à prendre des notes, faire une moyenne pour déterminer le niveau de chaque apprenant, c'est le premier emploi, mais l'évaluation consiste d'abord à vérifier la qualité de l'objectif est atteint.

En éducation, l'évaluation est l'un des aspects importants de l'apprentissage. En effet, il est impossible d'élaborer un plan d'études à long terme sans connaître le niveau des apprenants ciblés, il est impossible de progresser dans le processus d'apprentissage si les apprenants n'atteignent pas les objectifs de chaque processus. Ils auront des difficultés dans la prochaine étape. C'est en ce sens que l'évaluation doit progressivement devenir la tâche de l'apprenant et non celle de l'enseignant.

Le préfixe utilisé dans auto-évaluation décrit bien cette situation. En effet, nous comprenons que le terme fait référence à l'évaluation par un individu de son propre travail ou comportement.

Lorsqu'un apprenant s'auto-évalue, il devient plus engagé dans ses apprentissages.

Notre travail s'intitule: «le rôle de l'auto évaluation dans l'amélioration de la production écrite en classe de FLE » et s'inscrit dans le domaine de la didactique des langues étrangères. Il contribue à la problématique suivante :

➤ Quel est l'apport de l'auto-évaluation dans l'amélioration des compétences écrites chez les apprenants du FLE ?

➤ Comment l'auto-évaluation contribue-t-elle à l'amélioration de la compétence écrite chez les apprenants du FLE ?

De cette problématique découlent les hypothèses suivantes :

➤ L'auto évaluation permettrait à l'apprenant d'améliorer ses compétences en matière de production écrite.

➤ La grille d'auto-évaluation permettrait à l'apprenant de faire le point sur ses apprentissages.

Notre objectif est d'identifier l'apport de l'auto-évaluation dans l'amélioration de la compétence écrite chez les apprenants.

Pour la réalisation de ce travail, nous avons opté pour enquête par questionnaire et une expérimentation basée sur une étude comparative entre deux groupes (témoin et expérimental). Les données recueillies seront soumises à l'analyse et à l'interprétation.

Nous avons divisé notre travail en trois chapitres :

Les deux premiers sont théoriques où nous allons définir les notions de base de notre travail à savoir : l'écrit, la production écrite, l'évaluation et l'auto-évaluation...etc.

Le troisième chapitre est consacré à la pratique dans lequel nous allons commencer par décrire l'aspect méthodologique de notre travail puis nous passons à l'analyse et l'interprétation des données recueillies de l'expérimentation et du questionnaire.

Chapitre I :

**La production écrite :
concepts théorique et
didacti**

. L'écrit est un univers plus vaste et un domaine plus complexe et qui se fait éternellement, il ne dépend pas seulement d'un texte produit ou des parties écrites ; c'est un univers vivant, de pensée et d'opinion, un univers qui est fait d'attitudes mentales, d'activités intellectuelles, une façon de réflexion particulière, c'est tout simplement un monde de pratique et d'action, qui permet de toute façon de traiter des écrits. Quant à l'écriture, c'est un acte qui joint à la pensée humaine et qui permet d'élaborer des produits dans des situations de communication bien déterminées. Dans ce sens Martinez affirme que: «*les fonctions de l'écrit sont en effet si larges qu'il trouve sa place dans tous les domaines, dans l'action (lettre commerciale, ou lettre d'amour, publicité, consigne de travail), l'information (enseignement, presse) comme dans le divertissement (jeu, littérature).* ». ¹

1. L'écrit

1.1. Définition de l'écrit

Selon le dictionnaire de Larousse l'écrit se définit comme ceci: Nom masculin, chose écrite, document écrit, œuvre, ouvrage écrit.

Ecrire: verbe intransitif: utiliser les signes graphiques. L'écriture, c'est l'ensemble des épreuves écrites d'un examen, d'un concours.

L'écriture est définie aussi comme: « un système de signes graphiques servent à noter la parole ou la pensée afin de pouvoir les communiquer ou les conserver ». ²

Le Robert a attribué la définition suivante:

L'écrit: nom masculin 1- Document écrit. Un écrit anonyme.

1.1. Composition littéraire, scientifique... livre, œuvre, un écrit satirique.

1.2. Epreuves écrites d'un examen ou d'un concours. L'écrit et l'oral, expression, langue écrite, améliorer la pratique de l'écrit.

L'acte de lire c'est aussi: « *suivre des yeux en identifiant des caractères* » ou « *Énoncer un texte écrit soit pour s'en présenter, soit en pour faire connaître à d'autre le contenu* ». ³

¹ - Martinez, P., (1994), « *la didactique des langues étrangères* », Collection Que sais-je ?, 2ème Edition, Paris, p. 96.

²-Dictionnaire de Larousse.

<https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/%c3%a9crire/27736?q=%c3%a9crire#27588> (consulté le 23 avril 2022)

³ - Robert, J-p., (2001), « *dictionnaire de langue française* », Edition Le Grand Robert, Paris, p. 1288.

1.2. L'écrit : un acte de communication

L'approche communicative de l'enseignement d'une langue étrangère a mis en lumière l'aspect pragmatique de la production écrite. Selon les auteurs de cette approche, L'écrit désigne un acte de communication fonctionnel, c'est un savoir et un savoir-faire spécifiques permettant à l'apprenant de s'exprimer et de communiquer au moyen d'un système de signes graphiques.

De ce fait, la production écrite est un moyen de communication mis en œuvre par un scripteur (auteur) à un lecteur pour traduire par écrit son opinion, ses sentiments, sur un sujet précis. C'est ce qu'on appelle la communication écrite.

De son côté, Sophie Moirand aborde le sujet de la communication écrite en identifiant ses quatre composantes:

- **Une composante linguistique:** c'est-à-dire la connaissance et l'appropriation des modèles phonétiques, lexicaux, grammaticaux et textuels du système de la langue.

- **Une composante discursive:** la connaissance et l'appropriation des différents types de discours et de leur organisation en fonction des paramètres de la situation de communication dans laquelle ils sont produits et interprétés.

- **Une composante référentielle:** c'est-à-dire la connaissance des domaines d'expérience et des objets du monde et de leurs relations ;

- **Une composante socioculturelle:** c'est-à-dire la connaissance et l'appropriation des règles sociales et des normes d'interactions, la connaissance de l'histoire culturelle et des relations entre les objets sociaux.

Communiquer par écrit, implique que l'on prenne en compte le futur lecteur, car on écrit non pour *dire* mais pour *agir* sur celui qui va lire: « *on n'écrit pas ce qu'on veut, on écrit ce qu'on veut que le lecteur comprenne.* »⁴. Cela exige un apprentissage de l'anticipation, et une connaissance des usages sociaux, déjà découverts en lecture mais qu'il faut approfondir et transformer en outils pour écrire.

1.3. L'écrit : en didactique de langue

Selon le dictionnaire de spécialité didactique: « *L'écriture est un système de moyens graphiques, qui peut se substituer au langage articulé-naturellement fugace-pour fixer et conserver un message, pour communiquer à distance...* »⁵.

⁴ - Eveline, « *lecture et écriture : quelles relations entre-elles ?* », éducation, école et pédagogie. [En ligne]. n°242(décembre 2014). Disponible sur <http://www.charmeux.fr/blog/index.php?2014/05/28/242-lecture-et-écriture-quelles-relations-entre-elles?> (Consulté en mai 2022).

⁵ - Cuq, J-P., « *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde* », Clé International.

Nous constatons que l'acte d'écrire consiste à produire des textes en situation de communication à partir d'un système organisé graphiquement. Ainsi, le dictionnaire didactique du FLE présente la notion de l'écrit comme: « *une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue* ». ⁶Ce qui nous permet de retenir que l'écrit est la représentation graphique d'une représentation phonique.

2. La production écrite

La production écrite est l'une des quatre compétences à faire acquérir aux apprenants de la langue étrangère. Cette compétence se différencie nettement de l'expression orale bien qu'elles soient toute les deux complémentaires dans le cadre de la compétence de communication en langue cible.

Avant d'entamer l'écrit comme une situation de communication, il nous semble intéressant de comprendre la notion et le concept de « production écrite ».

2.1 Qu'est-ce qu'une production écrite ?

Écrire est une notion complexe qui renvoie à une multitude de pratiques tant au niveau culturel que social. Selon J.P Cuq, l'écrit est « *une manifestation particulière du langage caractérisé, sur un support, d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lue.* » ⁷

Pour Christine Barré De Miniac l'écriture se considère comme « *une activité qui mobilise autant qu'elle révèle l'individu dans sa dimension affective et singulière.* » ⁸

Autrement dit, l'écriture est un système de représentation graphique qui produit du langage et délivre du sens au moyen de signes inscrits situés sur un support. C'est produire une *communication* au moyen d'un *texte* dans une *langue* donnée.

Cette forme de communication exige la mise en œuvre des acquis et des habiletés de l'apprenant durant la séquence didactique. Elle l'amène à exprimer librement ses idées, ses intérêts et ses préoccupations afin de communiquer avec l'autrui « *écrire c'est, d'une certaine manière, se dire, se dévoiler: dévoiler ses émotions, ses sentiments, ses désirs ou ses conflits* ». ⁹

⁶ - Labdi, A., (2013). « *L'analyse des erreurs en production écrite cas des élèves de 4AM* » [en ligne], (mémoire de master), université de Biskra, p. 22 (consulté le 23 avril 2022).

⁷ - J. P. Cuq, *dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, 2003

⁸ - C. B. De Miniac, *le rapport à l'écriture aspects théorique et didactique*, Paris, presses universitaires du septentrion, 2000, p.19. [En ligne], disponible sur : http://books.google.com/books/about/Le_Rapport_%C3%A0_l_%C3%A9criture.html?id=t5NhtrkVOAAC

⁹ - Ibid.

Produire un écrit, signifie savoir se comporter adéquatement devant des situations- problèmes en mobilisant des compétences et des capacités cognitives aidant à résoudre les difficultés rencontrées.

C'est une tâche difficile qui exige au scripteur une bonne gestion de différentes actions, au cours de la tâche. Le sujet écrivant doit s'intéresser à l'organisation générale du discours d'une part (le plan, le destinataire...), comme il doit accorder une attention et contrôler d'autres paramètres d'autre part (l'orthographe, la syntaxe...)

Pour le groupe DIEPE, l'écriture est un processus récursif associant quatre compétences:

✓ Ecrire, c'est planifier. La planification peut se faire tout au début de l'écriture ou apparaître à tout moment en cours de processus, elle vise la précision des objectifs: connaissance du lecteur, effet souhaité...etc.

✓ Ecrire, c'est rédiger. La rédaction est la mise par écrit des idées et des intentions retenues. Elle exploite les possibilités sémantiques, syntaxiques, mais aussi, rhétoriques et stylistiques, pour assurer la correction et la cohérence du texte.

✓ Ecrire c'est réécrire. La réécriture est la modification du texte. Elle porte sur l'ajout la précision, la réorganisation et la reformulation, elle peut être vue comme liée au texte en progression.

✓ Ecrire c'est réviser. La révision est la vérification systématique d'un texte ou d'une partie de texte, la compétence à réviser peut être vue comme liée au texte en correction.

2.2 Les objectifs de la production écrite de classe du FLE

L'expression écrite en FLE, depuis quelques années, est l'objet de nombreuses recherches qui s'inscrivent dans des points de vue différentes, soient linguistiques, pédagogiques, psychologiques...etc. ; cela montre qu'elle occupe une place importante à l'enseignement du FLE: D'abord, l'expression écrite amène l'élève à la maîtrise d'une compétence à la communication écrite. Ainsi, c'est l'activité de la production écrite qui donne un sens à toute expérience et connaissance acquise de l'élève, qu'elles soient langagières ou culturelles ; c'est-à-dire lui permet d'exprimer convenablement ses idées, ses préoccupations, ou encore réagir face aux différentes situations (commenter, argumenter,...). Aussi, le développement des connaissances linguistiques de l'élève se fait par les différentes activités rédactionnelles (enrichir le vocabulaire, maîtrise des règles de la grammaire, l'emploi des temps verbaux,...).

En outre les textes produits par les élèves constituent un moyen d'évaluation dans l'enseignement supérieur et permet d'identifier les problèmes des étudiants face à l'écrit.

Enfin, c'est le cadre où se prépare l'élève pour rédiger des mémoires, des thèses, des articles... En exploitant les consignes et les orientations reçues de l'enseignant dans des différents sujets (savoir commenter, réorganiser des prises de notes...).

2.3 Le rapport lecture/écriture

La lecture fait partie intégrante du processus d'écriture, c'est un atout qui sert à avoir le potentiel d'écrire. La lecture et l'écriture sont considérées comme les deux versants de l'entrée d'écrire. En didactique de l'écrit lecture-écriture se considère comme deux tâches primordiales de l'enseignement-apprentissage, en effet les rapports lecture-écriture ont constamment été soulevé dans les thèses de grands spécialistes comme étant une situation délicate, d'ailleurs Reuter suppose que les rapports lecture-écriture ne sont ni construits ni stimulés mais plutôt fondus sur des bases de réciprocité: « *la relation est univoque et fonctionne sur l'attente des faits mécaniques et peu expliqués.* »¹⁰. Cette univocité de la relation permet de mettre en lumière les multiples interactions constantes entre lecture-écriture dans la mesure où les deux applications se complètent simultanément. En ce sens Le Goff affirme que: « *L'actualité d'une interaction lecture/écriture est aussi problématique si l'on examine la réciprocité des effets de l'une sur l'autre. La didactique de l'écriture a depuis longtemps mis en évidence les effets de la lecture sur la production des textes pour qu'il soit utile de revenir longuement sur ce point. La fréquentation de la littérature offre une palette de formes et de matrices textuelles que l'on exploite en production selon des régularités d'imprégnation que l'on retrouve à tous les niveaux d'enseignement.* »¹¹

Néanmoins la lecture intervient dans plusieurs étapes de l'écriture, elle peut apparaître avant l'écriture ou l'apprenant puise des documents, des idées pour bien structurer son texte, de même, la lecture intervient pendant ou après l'écriture pour une relecture qui sert à une rétroaction. À ce propos Boyer dit que: « *si lire apprend à mieux écrire, écrire apprend toujours à mieux lire, car dans l'écriture, la rencontre avec les matériaux langages est plus forte que dans la lecture. Les tentatives d'écriture ne s'oublient jamais et entièrement le besoin de lire.* »¹². En d'autres termes si la lecture fournit la matière utile à

¹⁰ - Reuter, Y., (1996), « *Enseigner et apprendre à écrire, construire une didactique de l'écriture* », collection didactique du français, Edition ESF, Paris

¹¹ - Le Goff, F., (2010), « *11ème rencontres des chercheurs en didactique* », Genève, p. 72.

¹² - Boyer, C., (1990), « *A propos de la lecture, le parti pris de l'écriture* », Edition SNES, Paris, p.69-82.

.l'écriture, le fait d'écrire contribue à s'approvisionner des outils d'écriture pertinents.

Dans ce chapitre, nous avons essayé de donner un aperçu sur l'écrit, sa définition en didactique, son objectif et la relation entre lire et écrire.

Nous avons par la suite, met en lumière ses modèles en basant sur l'approche cognitive, les difficultés en expression écrite, les stratégies à adopter pour mener à bien cette tâche et la relation entre le lire et l'écrire.

Le chapitre qui va suivre quant à lui sera consacré à l'évaluation et plus précisément à l'habileté de l'autoévaluation.

Chapitre II :

L'évaluation et l'auto- évaluation de la production écrite en classe de FLE

Dans le milieu éducatif le concept de l'évaluation occupe une place importante dans tous les stades d'apprentissage, elle est une partie intégrante de l'activité didactique, une large place à ce volet dans les programmes scolaires que ce soit à l'écrit et à l'oral.

Pour que l'évaluation soit efficace en se référant à certains critères pour permettre de se comparer et de se situer.

Dans ce chapitre nous avons tenté de définir l'évaluation en premier lieu, fonctions, types et outils. Pour que l'évaluation soit efficace, en se référant à certains critères pour permettre à l'apprenant de se comparer et de se situer, en orientant et en guidant à travers une grille d'autoévaluation, cette dernière est exploitée selon les objectifs fixés.

Freinet déclare que l'apprenant lui-même qui doit s'éduquer, s'élever avec le concours des adultes. Autrement dit un déplacement de l'acte éducatif, c'est-à-dire le centre de l'école n'est plus le maître mais l'apprenant. Il donc doit évaluer soit même à travers l'autoévaluation afin de faire le point sur ses apprentissages, de contrôler et développer son autonomie.

1. L'évaluation de la production écrite

1.1. Qu'est-ce que l'évaluation ?

L'évaluation en Didactique: est la mesure, à l'aide de critères déterminés, des acquis d'un élève, de la valeur d'un enseignement, etc. C'est une partie intégrante et obligatoire de l'action pédagogique. Indirectement, l'évaluation mesure également l'efficacité des pratiques d'enseignement et du service public éducatif en général.

Selon Legender: *«L'évaluation est une opération qui consiste à estimer, à apprécier, à porter un jugement de valeur ou à accorder une importance à une personne, à un processus, à un événement, à une institution ou à tout objet à partir d'informations qualitatives et/ou quantitatives et de critères précis en vue d'une décision. Evaluer, c'est comprendre, éclairer l'action de façon à pouvoir décider avec justesse de la suite des évènements »*¹³

¹³-**LEGENDRE.R.**, *Dictionnaire actuel de l'éducation* »(1993)

https://www2.espe.ubourgogne.fr/doc/memoire/mem2006/06_0370942Y.pdf consulté le : 25/04/2022

D'après Legender l'évaluation est une action par laquelle l'évaluateur prend des décisions, des appréciations, et émettre des jugements selon des différents critères

Donc, l'évaluation scolaire est l'ensemble des techniques et des dispositifs qui permettant de fournir à l'élève, aux enseignants, aux parents et à l'institution scolaire des informations sur les connaissances et les compétences scolaire acquises par cet élève.

1.2. Les types de l'évaluation

L'expression « évaluation sommative » désigne la forme d'évaluation la plus courante. Elle comprend les interrogations orales et écrites, « les compositions », les tests, les examens, périodiques dits « partiels » et les examens proprement dits

*« Elle intervient après un ensemble de tâches d'apprentissage après une formation, constituent un tout, correspondant, par exemple, à un chapitre de cours, à l'ensemble des cours d'un trimestre. Les examens périodiques, les interrogations d'ensemble sont des évaluations sommatives. »*¹⁴

Par cette forme d'évaluation, on se propose, à un moment donné de l'apprentissage, d'établir un bilan, si possible fiable, des acquisitions effectives des élèves. Ce mode de contrôle, doit montrer ce qui est appris et assimilé par les apprenants.

1.2.1. L'évaluation sommative

Est la forme la plus courante de la notation, un processus normatif, s'adressant à l'élève, mais aussi aux parents et à l'administration scolaire. La note donnée au travail de l'élève par l'enseignant est immédiatement comparée à une norme, la fameuse moyenne. La validité de ce jugement normatif se heurte à l'arbitraire qui caractérise inévitablement tout système de notation. En dépit des efforts entrepris pour limiter cet arbitraire ; nombreux sont les facteurs qui continuent d'influencer plus ou moins consciemment le jugement de l'enseignant (identité sociale de l'élève, sexe, etc.). La note dépend en outre du « style » de l'enseignant et des critères, variables d'un enseignant à l'autre, sur lesquels il fonde son jugement.

1.2.2. L'évaluation formative

L'Allal, se propose « d'assurer la régulation des processus de formation, c'est-

¹⁴ - Le guide d'accompagnement du secondaire 2013/2014, page 20

à-dire de fournir des informations détaillées sur les processus et /ou les résultats d'apprentissage de l'élève afin de permettre une adaptation des activités d'enseignement / d'apprentissage »¹⁵.

*Donc, il s'agit de dresser un état d'avancement, de reconnaître ou et en quoi un apprenant éprouve une difficulté et de l'aider à la surmonter. Cette évaluation ne se traduit pas en notes, et encore moins en score. Il s'agit d'une information en retour (**feedback**) pour l'apprenant et pour l'enseignant.*

L'évaluation formative, qui se joue entre l'enseignant et les élèves, est davantage un processus interne au dispositif d'enseignement et intégré à celui-ci. Elle se donne comme objectif premier d'améliorer d'évaluation, s'intéresse moins à la performance globale qu'au détail de celle-ci. Il considère des lors les résultats exacts autant que les erreurs, qui renseignent sur les difficultés des apprentissages et/ ou sur les défauts de l'enseignement. L'analyse réalisée par l'enseignant à partir des résultats des élèves lui fournit des indications sur les éléments de son enseignement perçus ou non, qui l'aideront à orienter ou réorienter la suite de cours: reprendre certains cours, expliquer à nouveau) certains élèves, donner des exercices supplémentaires, proposer des travaux de groupes hétérogènes, apporter des aides spécifiques, etc. La démarche d'évaluation formative est liée à un souci de pédagogie différenciée.

1.2.3. L'évaluation diagnostique

C.TAGLIANTE définit ce type d'évaluation en précisant son rôle qui:

« (...) est, comme son nom l'indique en médecine, d'analyser l'état d'un individu, à un moment x, afin de porter un jugement sur cet état de pouvoir ainsi, si besoin est, chercher les moyens d'y remédier »¹⁶. Elle servira donc de point de départ à l'organisation de l'enseignement-apprentissage de la langue, sa fonction relève de l'information, elle sert à informer l'enseignant pour conduire son enseignement et l'adapter et à l'élève pour savoir quels efforts doit fournir pour entreprendre son apprentissage.

Cette évaluation ne se fait que « par un état des lieux très précis et en fonction de prérequis définis concernant les savoirs faire, elle cherche à faire connaître, aussi bien à l'enseignant qu'à l'élève, le niveau réel du nouvel inscrit. On utilisera à cette fin

¹⁵ - ALLAL LINDA, « vers une pratique de l'évaluation formative matériel de formation continue des enseignants » Bruxelles. De Boeck université, 1991.p22

¹⁶ - TAGLIANTE, CHRISTINE, « L'évaluation », France, septembre 1991 p : 15

ce que l'on appelle des tests de niveau »¹⁷.

Ces tests permettant d'examiner si l'élève possède les aptitudes nécessaires pour entamer un nouveau cursus. Ils ne constituent pas un bilan des apprentissages mais un bilan préalable d'un point de départ pour entamer un nouveau cursus. Ils déterminent les faiblesses individuelles? C'est une prise d'information donc à l'évaluateur, la (les) réponse(s) la question: quel bagage a acquis l'élève pour pouvoir entamer un cursus ? Identifie-t-elle les lacunes de ce dernier ? Elle intervient alors avant les cursus.

Mais pour effectuer une évaluation diagnostique, une analyse des programmes se révèle nécessaire en matière de reformulation en objectifs opérationnels et de classification (objectifs qui ne seront atteints que si les prérequis sont garantis).

En tout cas, aucun mode d'évaluation n'est intrinsèquement meilleur ou pire qu'un autre. Le choix d'un mode d'évaluation dépend d'un certain nombre de facteurs et se fait à la lumière des réponses) un certain nombre de questions telles que: « Le test est-il un test de compétence générale ou évalue-t-il surtout ce qui a été appris en cours ? », « Quel est le niveau de performance attendu ? ». En somme, nous dirons que les différents types d'évaluation doivent être bien liés.

1.3. Evaluation/Enseignant

L'évaluation fait partie intégrante du métier d'enseignement ; c'est un des actes pédagogiques majeurs. On ne peut ? En effet, imaginer de projet d'enseignement sans projet d'apprentissage et, par la même, sans projet d'évaluation de cet apprentissage. Pendant qu'il prépare son cours, l'enseignant programme les moments où des évaluations seront faites pour analyser les effets de son enseignement. Ce sont des moments d'évaluation provoqués, prévus et négociés avec les élèves.

Tout en dispensant son cours l'enseignant tente d'évaluer la portée de ses actes pédagogiques. À l'attention qu'il suscite, aux interrogations qu'il induit ou provoque, il perçoit et analyse les effets de son enseignement: l'acte même d'enseigner contient une forme d'évaluation que l'on peut qualifier d'« évaluation incidente ».

Cependant, un des problèmes de l'enseignant est déterminer quand et comment évaluer. Il est d'usage pour l'enseignant d'interroger un élève, un groupe d'élèves ou l'ensemble de la classe sous forme orale ou écrite, à la fin d'une leçon, d'un chapitre, d'une partie de cours. L'interrogation peut être simplement partielle, en référence immédiate avec ce qui vient d'être étudié, mais elle peut être aussi plus large, sollicitant

¹⁷ - TAGLIANTE, CHRISTINE, *L'évaluation, France, septembre 1991* p 14

alors les connaissances antérieures. L'interrogation peut être simple ou complexe: elle peut porter sur des connaissances ponctuelles (par exemple, date ou un théorème) ou faire appel à des connaissances plus générales (une rédaction ou une démonstration). L'incidence des résultats des évaluations est plus ou moins importante selon les contextes et les conditions de l'évaluation: on n'accordera pas la même valeur aux résultats d'une interrogation orale portant sur la leçon donnée la veille qu'à celui d'un contrôle intervenant après des révisions portant sur l'ensemble des cours d'un trimestre. L'enseignant peut utiliser divers moyens pour effectuer ses contrôles. Aux exercices qu'il crée, il peut associer ceux proposés par les manuels scolaires ou les banques de données disponibles sur différents supports (CD-ROM, Internet, revues des mouvements pédagogiques, etc.). Entre plusieurs exercices, il choisira celui correspondant à ses objectifs. Enfin, il faut noter que la correction des devoirs au contrôles, est un autre moment fort de l'enseignement ou se jouent un certain nombre d'ajustements explicites du contrat entre l'enseignant et son apprenant. L'enseignant doit revenir sur le cours en précisant ses objectifs. L'analyse des résultats corrects et des démarches erronés lui permet d'affiner ses explications par un ensemble des questions comme:

- Est-ce que cette évaluation aide à mieux apprendre ?
- L'évaluation a-t-elle été bien planifiée ?
- Comment peut-on prolonger cette méthode d'évaluation ?
- Est-ce que cette évaluation répond à mes attentes ?
- Est-ce l'objectif visé de cette évaluation a été identifié ou non ?
- Relativement à cette évaluation, et en fonction de ma classe et de la compétence à installer, ou en sont mes apprenants ?

1.4. Evaluation/apprenant

L'évaluation fait aussi partie du métier de l'élève. Il doit savoir qu'en classe, il doit être attentif, essayer de comprendre, participer à la vie du groupe, répondre aux questions ou formuler ses propres interrogations. De même, il doit savoir que son travail va être régulièrement évalué.

L'évaluation ne doit pas la surprendre. Les indications fournies par l'enseignant pendant le cours le renseignent sur ce qu'il est important de retenir, de savoir-faire. Il est généralement informé des conditions dans lesquels il aura à faire la preuve de ce qu'il apprend. Plus que des sanctions, les notes et les appréciations données doivent

fournir à l'élève des repères, des moyens de situer ses progrès ou ses difficultés. Un élève autonome est un élève qui sait gérer ses apprentissages et, en particulier, qui sait s'auto évaluer.

1.5. Les objectifs d'évaluation de l'écrit:

- L'évaluation de l'écrit doit être perçue dans une nouvelle vision, car c'est à travers la correction des copies des apprenants que l'enseignant va observer l'installation et la maîtrise de la compétence. Elle ne doit plus être perçue comme une séance inutile et gênante, mais plutôt outil nécessaire dont l'enseignant se servira pour construire efficacement l'apprentissage de l'écrit.

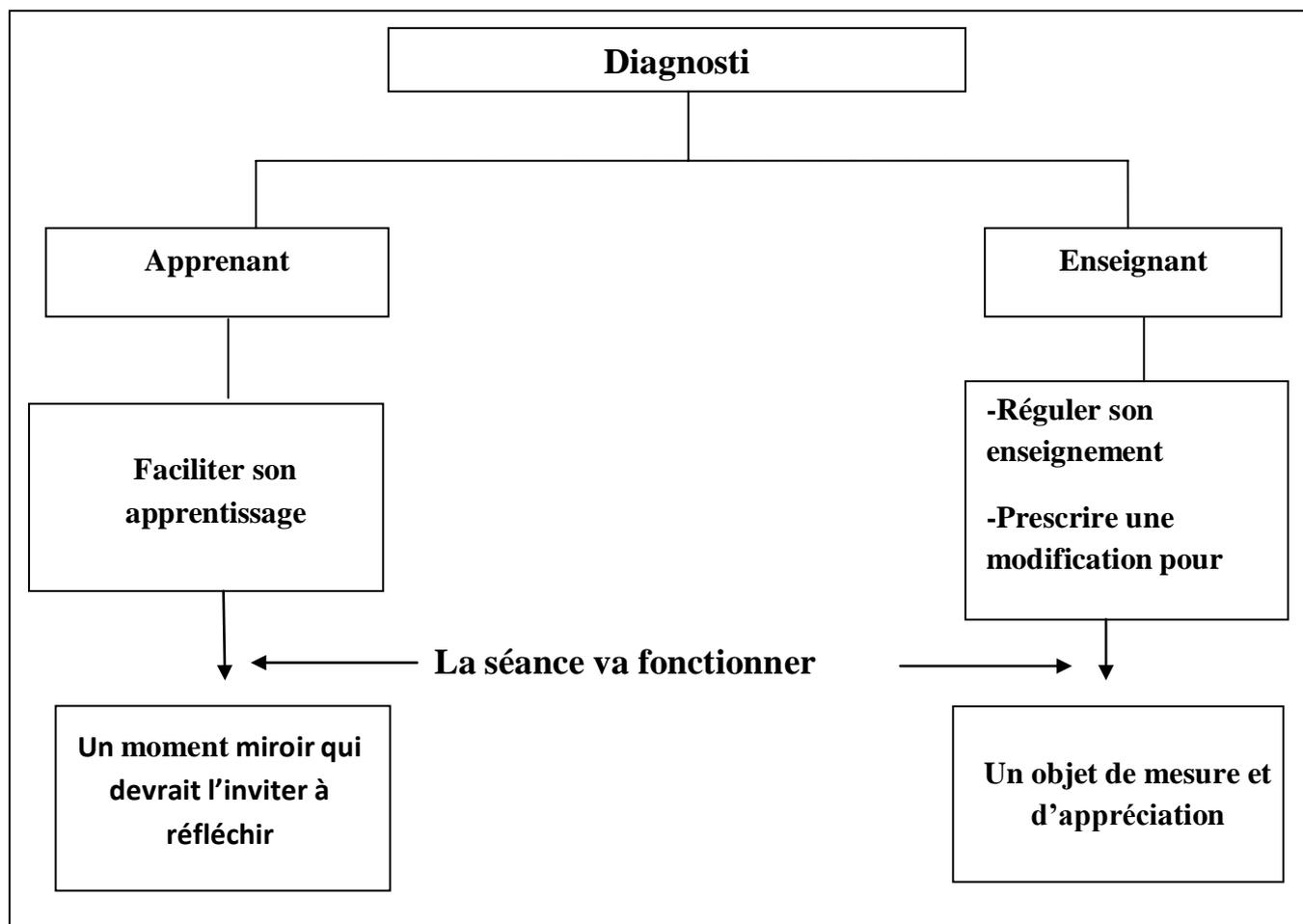
- L'évaluation de l'écrit est un moment de travail pratique car elle comporte des exercices de remédiation et de consolidation.

- Elle permet de vérifier si les objectifs annoncés au départ ont été atteints ou non.

- Elle est un moyen d'amélioration et d'enrichissement des compétences langagières et linguistiques.

Donc, l'évaluation aide l'enseignant non seulement à vérifier les acquis de ses apprenants, mais aussi à juger sa méthode d'enseignement afin de renforcer et d'orienter positivement ses pratiques de classes c'est pour cela l'évaluation est nécessaire dans le cadre d'enseignement/apprentissage.

Tableau représentatif de l'objectif de l'évaluation de l'écrit



1.6. Les outils d'évaluation

Quels outils d'évaluation utilise – t – on dans l'enseignement ? Rappelons tout d'abord que le processus d'évaluation consiste essentiellement à déterminer le degré d'atteinte des objectifs d'enseignement/apprentissage. Dans ce but, les évaluateurs font appel à des outils d'évaluation. Ces derniers sont variés car ils changent en fonction de situations particulières et de la nature des informations à recueillir dans la production des apprenants.

1.6.1. Le questionnaire à choix multiple QCM

Il peut prendre plusieurs formes, il s'agit de choisir la bonne réponse selon le type des items élaborés, il s'adapte idéalement au contrôle d'une connaissance d'un savoir sur un savoir-faire.

Complexité difficulté des items sont variable. Chaque item doit comporter au moins cinq propositions, au moins quatre distracteurs. Voici quelque exemple:

- a. Item factuel à choix unique: Entoure la lettre majuscule correspond à

votreréponse: Voltaire (François -Marie Arouet) est un écrivain de quel siècle ?

- A. Moyen âge.
- B. Révolution française.
- C. XVIII siècle.
- D. XIX siècle.

b. Item factuel à exclusion: les auteurs suivants sont du 19 siècle sauf deux lesquels ? une question et 6 réponses.

c. Item associatif simple: Associez un chiffre à une lettre.

1- A-

2- B-

d. Item associatif composé: une lettre faite correspond un ou plusieurs chiffres.

A-château Briand

1-a écrit au 17s

B-Nerval

2-a écrit au 18s

C-camus

3- a écrit au 19s

D-Sartre

4- a écrit au 20 s

e. Item associatif à exclusion: entourez la lettre correspondant à l'auteur ne présent pas l'une ou plusieurs des caractéristiques suivantes ...

f. Item de relation entre terme: posez une croix dans la case correspondant à vos réponses.

A- A- est vrai

A -est faux

B- B- est vrai

B - est faux

1.6.2. Questionnaire à réponses ouvertes courtes (QROC)

Contrairement à la question classique. Il appelle une réponse propre de l'apprenant, une opinion en une phrase, citez les personnages du livre qu'il a lus. (Maîtrise de connaissance).

1.6.3. Le tableau de production à double entrée

Il s'agit pour l'apprenant de proposer lui-même une réponse, construire des phrases simples correspond aux consignes. Dans ce type de test les connaissances sont appliquées. Ces productions sont souvent guidées d'une grille d'évaluation sinon on rencontre des difficultés à savoir dysorthographique, synonymie, réponse correcte mais attendue ... etc.

2. L'auto évaluation

2.1.Définition

La préfixe « auto » vient du grec qui signifie « soi-même » ou « qui s'applique à soi-même »¹⁸.

Tout apprentissage dans le cadre d'une approche par compétences est centré sur l'apprenant et cela suppose l'implication de ce dernier même dans le processus évaluatif, dans ce cas il doit être soumis à une autoévaluation qui s'effectue quand

« [...] l'apprenant évalue sa propre tâche pour une meilleure prise de conscience de ses erreurs, dans le but de se corriger et d'améliorer son apprentissage. Ceci renforcera son autonomie intellectuelle »¹⁹.

Jean- Pierre Cuq quant à lui a définit l'autoévaluation en tant qu' *(une évaluation interne, et donc non certifiant qui permet à l'apprenant, d'une part, d'apprécier les résultats, en terme d'acquisition, de ses efforts d'apprentissage, et, d'autre part de porter un regard critique sur son apprentissage en tant que tel pour déterminer le degré de pertinence de ses choix didactiques. Ces appréciations constituent le feedback dont s'alimente la gestion du processus d'apprentissage objectifs, modalités moyens à mettre en œuvre).*²⁰ Ce type d'évaluation est pris en charge par l'élève dans la mesure où elle lui laisse une part de liberté pour s'interroger à propos de son propre travail dont les appréciations et les jugements portés permettent à l'élève de prendre conscience de ses erreurs et les remédier.

2.2. La démarche de l'auto évaluation

Selon Doyon (didactique) et Legris-Juneau²¹, l'auto évaluation est un processus comprend quatre phases que nous allons définir dans ce qui suit:

2.2.1. La phase de planification

Dans cette phase l'enseignant et les élèves fixent des objectifs à atteindre au cours de la séquence en précisant les critères d'évaluation de ces objectifs, en outre c'est l'occasion de l'élève pour fixer ses objectifs personnels à atteindre et réfléchir à propos

¹⁸ - <https://fr.wiktionary.org/wiki/auto-> consulté le: 09/05/2022

¹⁹ - Samia Aïd, op.cit., p.47

²⁰ - Jean- pierre CUQ, *Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, asdifle, Paris, 2003, p.30 .

²¹ - Heidi COX, *Les instruments d'autoévaluation, des outils pour favoriser le développement des stratégies d'autorégulation*, mémoire de fin d'étude à la HEP-VS, haut école pédagogique du Valais, 2009, p.15, disponible sur : https://doc.rero.ch/record/22451/files/Heidi_Cox.pdf consulté le : 22/04/2022.

de ses moyens d'apprentissage pour parvenir à son but. De ce fait il doit s'approprier les critères d'évaluation pour mieux s'auto évaluer et se progresser.

2.2.2. La phase de réalisation

Dans cette phase les élèves accomplissent la tâche de l'auto évaluation et consignent leurs résultats à l'aide d'une grille de critères.

2.2.3. La phase de communication des résultats

Cette phase consiste à la communication des résultats avec les parents et cela se fait à l'aide de l'enseignant qui aide l'élève à préparer les informations qu'il souhaite communiquer avec ses parents.

2.2.4. La phase de prise de décision

Au cours de cette phase l'élève prend en considération les remarques de ses parents pour se préparer à une nouvelle phase durant laquelle il va fixer de nouveaux objectifs à atteindre afin de réguler ses apprentissages et poursuivre sa progression.

2.3. Les compétences développées par le biais d'autoévaluation

Selon Maria Paula DOS ANJOS CARVALHO²² l'autoévaluation sert à développer chez l'apprenant plusieurs compétences tel que: la confiance de l'élève en soi et la responsabilisation, l'esprit critique, la rigueur et l'autonomie.

2.3.1. La confiance de l'élève en soi

Laisser l'élève s'auto évaluer sert à développer sa confiance en soi qui se traduit par un optimisme de réussite ou de pouvoir se progresser dans une telle matière, dans ce cas, il est nécessaire « *de laisser l'élève « s'approprier » les indicateurs d'évaluation de manière à ce qu'il comprenne l'acte d'évaluation effectué par l'enseignant/e et de lui transmettre l'idée que toute erreur doit servir à leur processus d'apprentissage.* »²³

2.3.2. La responsabilisation

Elle se représente quand l'élève assume la responsabilité de ses apprentissages et essaie de réguler son cheminement et cela se réalise par la participation au cours et la révision de manière régulière.

2.3.3. L'esprit critique

²²

<https://portal.education.lu/DesktopModules/EasyDNNNews/DocumentDownload.ashx?portalid=14&moduleid=2497&articleid=6486&documentid=401> consulté le 25/02/2018.

²³ - Ibid. p.65

S'auto critiquer c'est avoir un regard rétrospectif et réfléchir à propos de ses acquis, de ses comportements et de ses outils d'apprentissage en se basant sur ses points faibles en vue de les traiter.

2.3.4. La rigueur

Dans le domaine de l'éducation la rigueur sert à fournir un travail de qualité qui répond aux attentes de l'enseignant et cela se fait par le moyen de l'autoévaluation qui représente la méthodologie efficace pour atteindre cet objectif.

2.3.5. L'autonomie

La notion autonomie sert à prendre des décisions sans dépendre à quelqu'un d'autre, elle se manifeste dans la capacité de l'élève de trouver des solutions à ses problèmes d'apprentissage en consultant les ressources mis à sa disposition et comme exemple nous citons: la recherche sur internet pour comprendre un cours ou une notion ambiguë.

Dans le second chapitre, nous avons intéressée à l'évaluation, D'abord, nous avons précisé qu'est-ce que l'évaluation, objectifs, types et outils. Ensuite nous avons mis l'accent sur la relation entre évaluation /enseignant et évaluation / apprenant. C'est-à-dire que l'évaluation fait partie intégrante du métier d'enseignement. Evaluation / apprenant fait partie aussi du métier de l'élève pour que l'évaluation soit au service de l'apprentissage, elle doit être exercé par l'apprenant à travers l'auto-évaluation, la démarche de l'auto évaluation et les compétences développées par le biais d'autoévaluation.

Le chapitre qui va suivre quant à lui sera consacré à l'analyse comparative et l'interprétation du questionnaire.

Chapitre III :

Cadre Pratique

Dans le cadre de notre travail, nous nous proposons d'étudier et d'enquêter sur le rôle de la grille d'auto-évaluation pour but d'améliorer les performances des apprenants, notamment à l'écrit en français langue étrangère. A partir de ce point nous allons effectuer une enquête avec des enseignants, en leur proposant un questionnaire en relation avec le cadre théorique de ce travail de recherche. Nous voulons par la suite trouver une réponse au questionnement sur le rôle des grilles d'évaluation dans le développement des compétences écrites des apprenants.

Pour notre recherche, nous sommes appuyés sur deux types d'outils d'investigations qui sont: le questionnaire adressé aux enseignants et l'analyse des copies des apprenants dans les deux démarches autrement dit l'absence de la grille d'auto-évaluation et la présence de cette dernière

1. Description du cadre méthodologique de recherche

Pour la réalisation de notre mémoire nous avons opté la méthode comparative et comme moyen d'investigation nous avons opté pour le questionnaire utilisé dans des recherches similaires et qui permet pour un meilleur recueil des données.

1.1 La description de l'expérimentation

1.1.1 Description de l'échantillon

Notre échantillon est constitué de 27 apprenants d'une classe de 1ere année moyenne, ces apprenants viennent de différents niveaux sociales, leurs âges est entre 11 et 12 ans. L'enquête s'est déroulée au niveau de l'établissement Mahiouti Belaid qui se situe à Bouchakif où nous enseignons loin de 17 Km de la Wilaya de Tiaret. Selon l'objectif de notre travail à savoir, tester le rôle des grilles d'auto-évaluation sur le développement et l'amélioration du travail écrit des apprenants de FLE. Nous portons à votre attention que nous avons éliminé 9 copies, nous disposons de 18 apprenants du collège et nous avons divisé en deux groupes de 9 apprenants chacun dont l'un a été considéré comme le groupe « contrôle », qui a servi de référence par rapport à laquelle nous avons pu examiner les progrès de l'autre groupe ou régression, il s'agit d'un groupe « expérimental ».

1.1.2 Présentation du corpus

Afin de mener à bien notre recherche, nous avons confronté les apprenants à une tâche rédactionnelle qui porte sur la rédaction d'un texte explicatif en expliquant le lavage des mains et les étapes à suivre pour se laver correctement.

1.1.3 Déroulement de l'expérimentation

La consigne

« Tous ensemble pour la propreté » est le titre de l'article à insérer dans le journal de l'école. Avec l'aide de ton professeur, rédige un court texte à travers lequel tu expliqueras l'importance d'avoir les mains propres et les étapes à suivre pour le faire.

Critères de réussites:

- Pour réussir ta production:
- Utilise le procédé de « définition »
- Construis des phrases déclaratives.
- utilises des substituts grammaticaux.
- Mets les verbes au présent de l'indicatif.
- Donne un titre à ton texte.

Groupe témoin

L'expérimentation s'est déroulée auprès d'un groupe d'apprenants. Le groupe est composé de sept (9) apprenants (6 filles, 3 garçons).

Pour ce dernier, Le déroulement de notre expérimentation s'est réalisé en deux étapes:

Première étape: nous avons présenté la consigne aux apprenants.

Deuxième étape: nous leur avons demandé d'écrire un texte répondant à la consigne sans l'introduction d'une grille d'autoévaluation.

Groupe expérimental

Concernant ce groupe, il est composé du même nombre que le groupe témoin neuf (9) apprenants (6 filles, 3 garçons).

L'expérimentation s'est déroulée de trois étapes:

Première étape: Présentation de la consigne.

Deuxième étape: Ecriture du texte répondant à la consigne.

Troisième étape: Introduction d'une grille d'auto-évaluation.

L'expérimentation avec le groupe expérimental s'est déroulée de la même manière que le groupe témoin, la seule différence se situe au niveau de l'introduction d'une troisième étape où nous avons proposé une grille d'auto-évaluation au groupe expérimental.

La grille d'auto-évaluation se trouve dans le manuel scolaire page 27 et elle se

présente comme suit:

Coche la bonne réponse	oui	Non
Ma production explique l'importance d'avoir les mains propres et les étapes à suivre pour le faire.		
J'ai utilisé le procédé de définition.		
J'ai utilisé des phrases déclaratives.		
J'ai utilisé des substituts grammaticaux.		
. J'ai utilisé le présent de l'indicatif.		
J'ai donné un titre à mon texte		
J'ai vérifié: Les majuscules. La ponctuation. Les accords (sujet-verbos, adjectifs qualificatifs-noms)		

Tableau 1: grille d'auto-évaluation

NB: les apprenants ont fait leurs travaux dans des conditions identiques: le même nombre d'apprenants participants, la même consigne, la même durée, le recours interdit aux dictionnaires. la seule différence comme nous avons déjà mentionné est l'utilisation d'une grille d'auto-évaluation.

	La consigne	La grille
Témoin	+	-
Expérimentale	+	+

Tableau 2: les étapes de l'expérimentation

1.2. L'enquête par questionnaire

1.2.1. Présentation du questionnaire

Le travail de recherche a besoin d'un outil de vérification pour qu'il soit consolidé. donc nous avons opté pour un questionnaire destiné aux enseignants du niveau moyen, il contient des questions fermées (des QCM à un seul ou plusieurs choix) et des questions ouvertes.

Avant de poser les questions, nous avons proposé une petite présentation du questionnaire et de son cadre (travail de recherche pour l'obtention de diplôme de master) et quelques précisions sont demandés aux enseignants comme:

Le sexe, et l'expérience professionnelle. Les enseignants interrogés comptent 5 enseignants et 7 enseignants, ils ont une expérience professionnelle variée, allant de 7ans jusqu'à 14 ans d'expérience dans l'enseignement/ apprentissage du FLE, donc c'est une variété importante et assez longue pour donner une crédibilité et fiabilité aux réponses données lors de notre enquête.

1.2.2. Présentation du public

Notre questionnaire est adressé aux enseignants du moyen. Nous avons pu rejoindre 20 enseignants dont 14 enseignantes et 2 enseignants appartenant à des établissements différents dans la wilaya de Tiaret.

Présentation de la classe

Nous avons opté de travaillé avec une classe de 1AM, parce que les élèves à ce stade seront face à une nouvelle démarche qu'ils n'ont pas suivie auparavant et seront censés à produire des textes de différents types (explicatif, prescriptif.....) l'apprenant est plus ou moins conscient de ce qui se passe autour de lui.

2. Présentation et interprétation des résultats

Pour pouvoir analyser les données recueillies de l'expérimentation, nous allons établir :

❖ une comparaison entre les écrits des apprenants du groupe expérimental avec ceux du groupe témoin afin de connaître l'impact de la grille d'auto-évaluation sur leurs productions écrites:

- Classe témoin: Absence de la grille d'auto-évaluation.
- Classe expérimentale: Présence de la grille d'auto-évaluation.

Cette analyse permet de vérifier s'il y a une amélioration dans le niveau des productions écrites des apprenants en utilisant la grille d'auto-évaluation.

2.1. Les résultats de l'expérimentation

Critère 1 : L'explication de l'importance du lavage des mains et les étapes à suivre.

Groupe	Catégorie des apprenants	Les apprenants qui ont respectés l'auto-évaluation		Les apprenants qui n'ont pas respectés l'auto-évaluation	
		Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage
Groupe témoin		9	50%	0	0%
Groupe experimental		9	50%	0	0%
Total		18	100%	0	0%

Tableau 3 : taux du respect et non-respect du critère 01

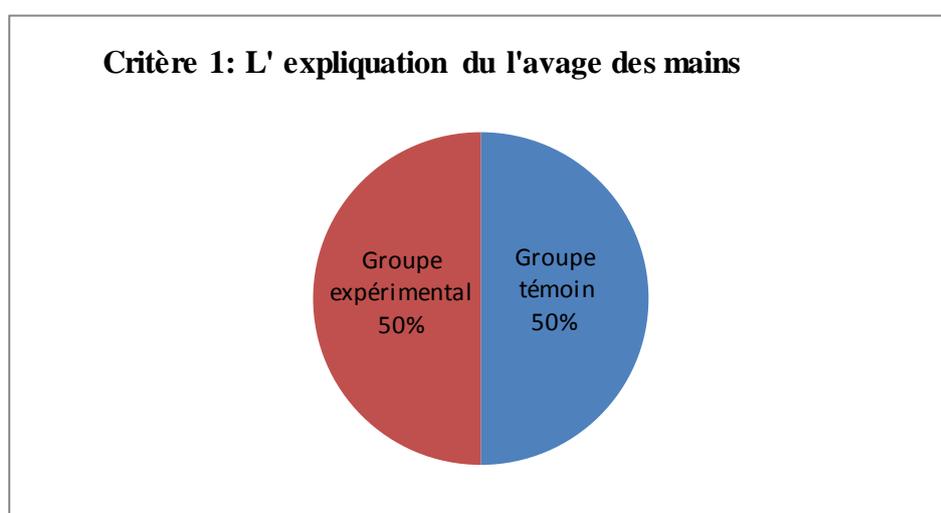


Figure 1 : Représentation graphique des données du critère n°1

Commentaire

Nous avons constaté une réussite dans réalisation de ce critère c'est-à-dire les apprenants ont expliqué l'importance du lavage des mains et les étapes à suivre.

Critère 2 : L'utilisation du procédé de définition.

Groupe	Catégorie des apprenants	Les apprenants qui ont respectés l'auto-évaluation		Les apprenants qui n'ont pas respectés l'auto-évaluation	
		Nombre	Pourcentage	Nombre	Pourcentage
Groupe témoin		6	43%	3	75%

Groupe experimental	8	57%	1	25%
Total	14	100%	4	100%

Tableau 4 : taux du respect et non-respect du critère 02

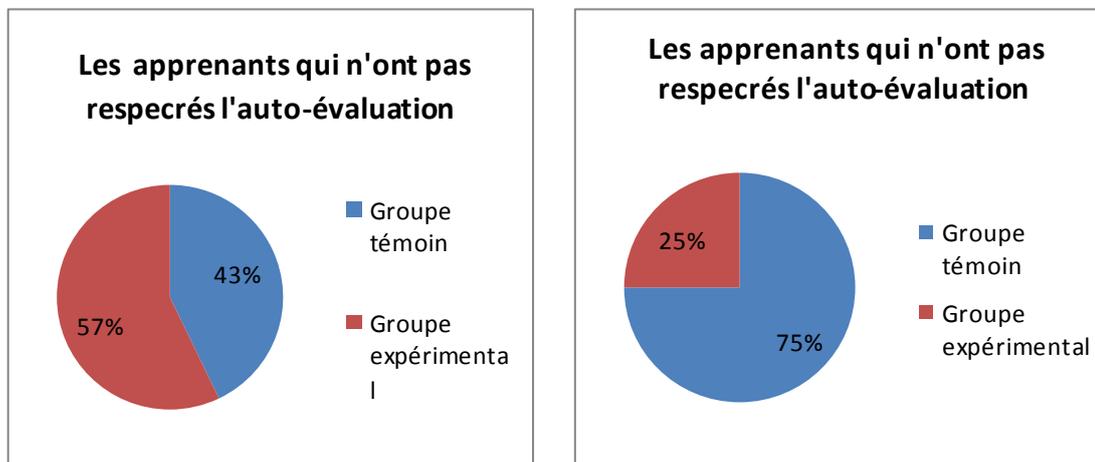


Figure 2 : Représentation graphique des données du critère n°2

Commentaire

Un grand nombre d'apprenant (6/9) pour le groupe témoin ; (8/9) dans le groupe expérimental ont utilisé le procédé de définition.

Critère 3 : L'utilisation des phrases déclaratives.

Groupe	Catégorie des apprenants	Les apprenants qui ont respectés l'auto-évaluation		Les apprenants qui n'ont pas respectés l'auto-évaluation	
		Nombre	Taux	Nombre	Taux
Groupe témoin		4	72%	5	75%
Groupe experimental		8	28%	1	25%
Total		12	100%	5	100%

Tableau 5 : taux du respect et non-respect du critère 03

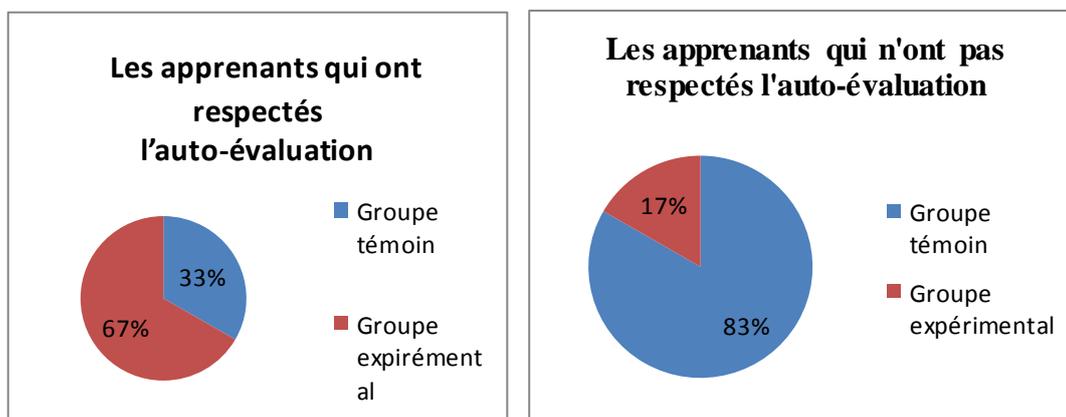


Figure 3 : Représentation graphique des données du critère n°3

Commentaire

Un grand nombre d'apprenants (8/9) pour le groupe expérimental ;(4/9) dans le groupe témoin ont employé des phrases déclarative

Critère 4 : L'utilisation des substituts grammaticaux.

Groupe	Catégorie des apprenants	Les apprenants qui ont respectés l'auto-évaluation		Les apprenants qui n'ont pas respectés l'auto-évaluation	
		Nombre	Taux	Nombre	Taux
Groupe témoin		3	25%	6	100%
Groupe experimental		9	75%	0	0%
Total		11	100%	6	100%

Tableau 6 : taux du respect et non-respect du critère 04

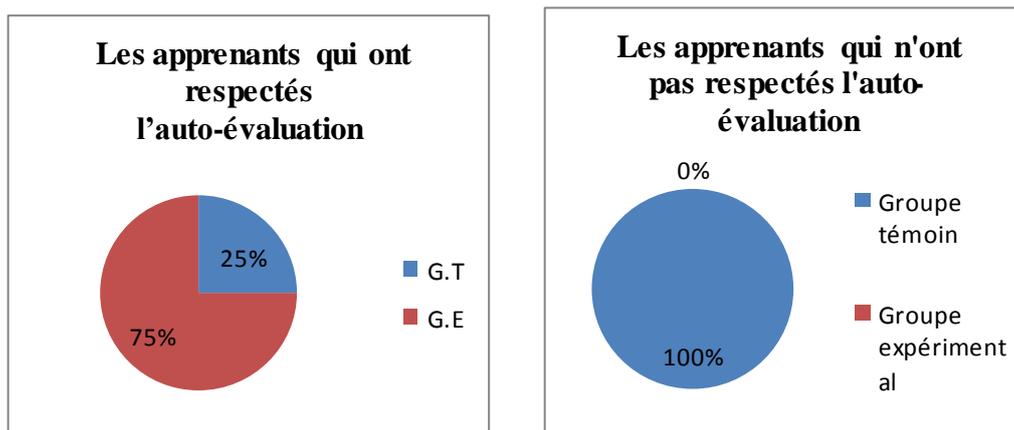


Figure 4 : Représentation graphique des données du critère n°4

Commentaire

Nous remarquons que la majorité des apprenants du groupe témoins n'ont pas arrivé à utiliser des substituts grammaticaux pour éviter la répétition contrairement le groupe expérimental une réussite considérable au niveau de ce critère.

Critère 5 : L'emploi du présent de l'indicatif.

Groupe	Catégorie des apprenants	Les apprenants qui ont respectés l'auto-évaluation		Les apprenants qui n'ont pas respectés l'auto-évaluation	
		Nombre	Taux	Nombre	Taux

Groupe témoin	7	44%	2	100%
Groupe experimental	9	56%	0	0%
Total	16	100%	2	100%

Tableau 7 : taux du respect et non-respect du critère 05

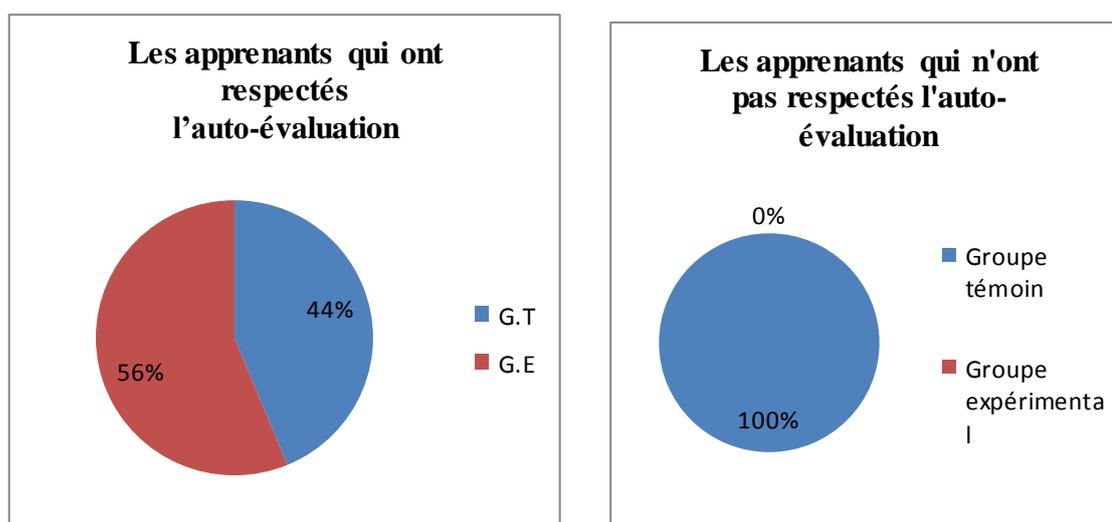


Figure 5 : Représentation graphique des données du critère n°5

Commentaire

Nous constatons que la plupart des apprenants du groupe témoin (7/9) ; (9/9) dans le groupe expérimental ont réussi de conjuguer les verbes au présent de l'indicatif.

Critère 6 : Donner un titre au texte.

Groupe	Catégorie des apprenants	Les apprenants qui ont respectés l'auto-évaluation		Les apprenants qui n'ont pas respectés l'auto-évaluation	
Groupe témoin		7	47%	2	100%
Groupe experimental		8	53%	1	0%
Total		15	100%	3	100%

Tableau 8 : taux du respect et non-respect du critère 06

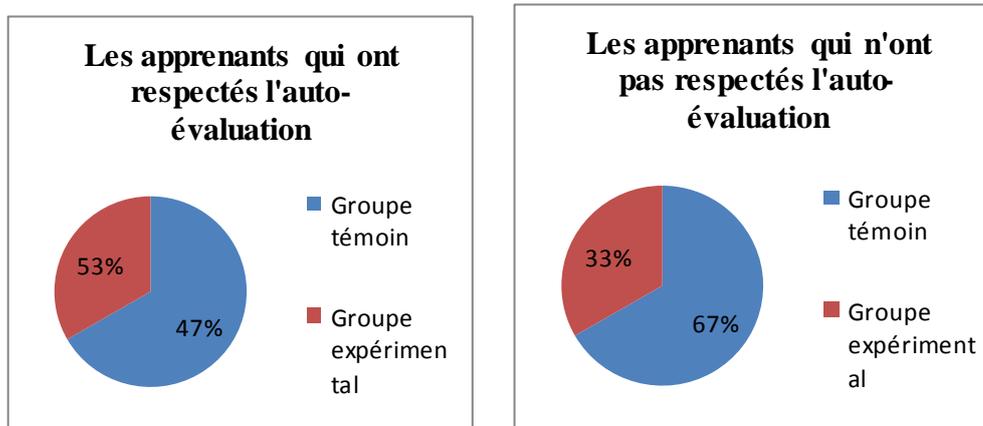


Figure 6 : Représentation graphique des données du critère 6

Commentaire

Quant à ce critère nous remarquons que(15) sur (18) ont su comment introduire un titre dans un texte par opposition (3) élevés qui n’ont pas introduire le titre.

Critère 7 : Le respect de la majuscule et la ponctuation.

Groupe	Catégorie des apprenants	Les apprenants qui ont respectés l’auto-évaluation		Les apprenants qui n’ont pas respectés l’auto-évaluation	
		Nombre	Taux	Nombre	Taux
Groupe témoin		0	0%	9	53%
Groupe experimental		1	100%	8	47%
Total		1	100%	17	100%

Tableau 9 : taux du respect et non-respect du critère 07

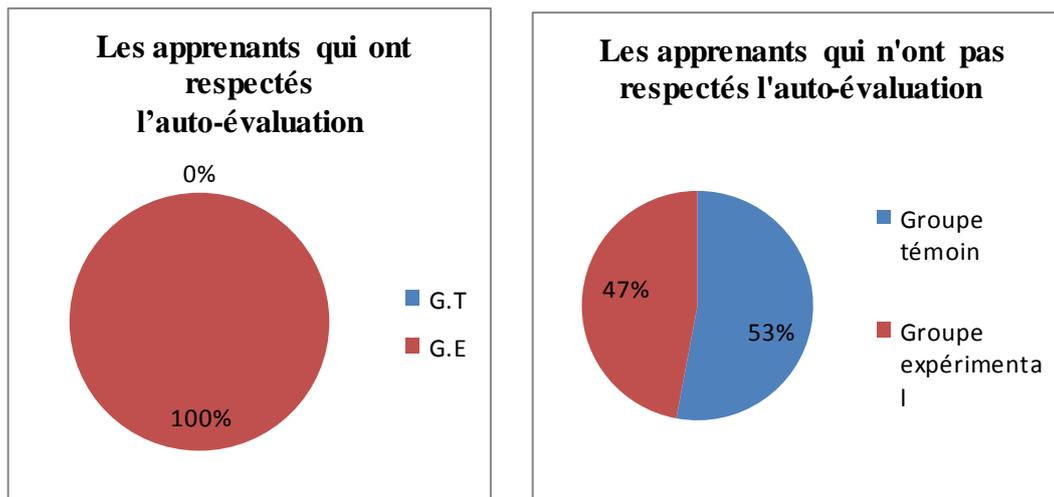


Figure 7 : Représentation graphique des données du critère n°7

Commentaire:

Concernant ce critère, un apprenant seulement parmi 18 apprenants des deux groupes a respecté les majuscules et la ponctuation tandis que les autres manifestent un souci de vérifier la ponctuation.

2.1.1. Comparaison descriptive des résultats des deux groupes

➤ Nous remarquons que les écarts entre « le groupe témoin » et « le groupe expérimental » sont presque nuls au niveau de trois premiers critères.

Il ressort de ces données que les apprenants du groupe expérimental ont arrivé à mieux produire tout en respectant plus au moins les six derniers critères c'est-à-dire le rendement en matière du respect des critères, chez les apprenants de « groupe expérimental » qui ont été concernés par l'utilisation d'une grille d'autoévaluation était plus grand que celui chez les apprenants du « groupe témoin ».

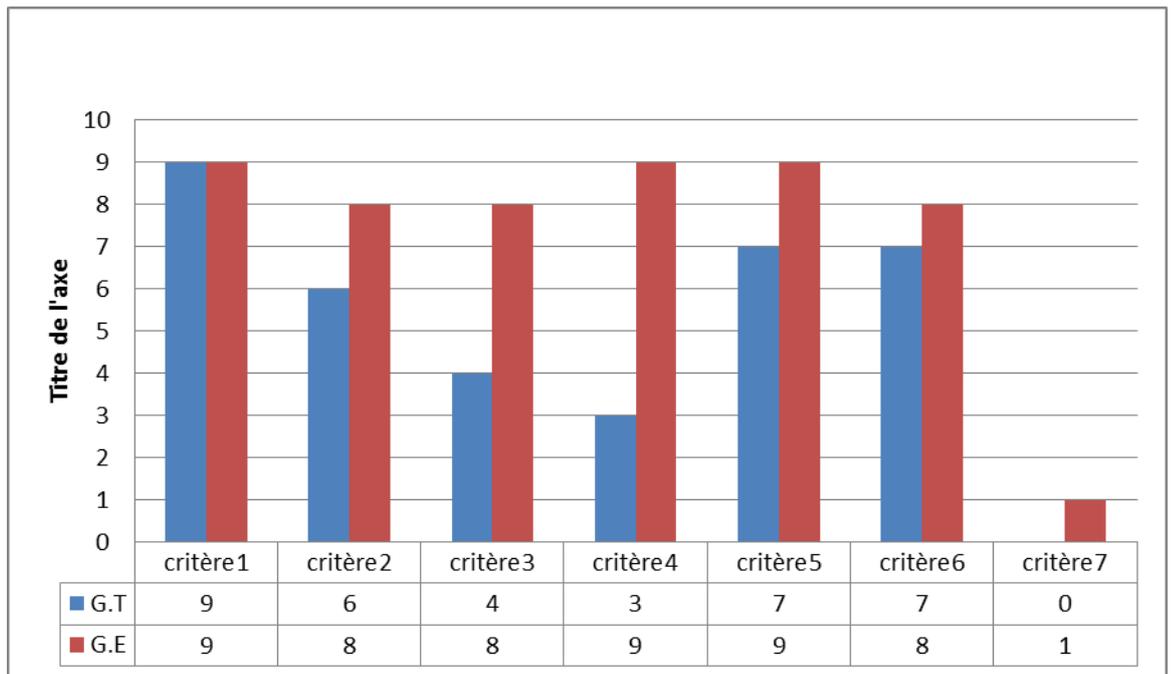


Figure 8 : Le nombre de réussite des critères dans les deux groupes.

Dans cette partie nous essayons d’interpréter, discuter et d’analyser les résultats Analyse des données obtenues du questionnaire :

Nous avons distribué le questionnaire dans des différents établissements de notre commune aux enseignants algériens exerçant au cycle moyen. Parmi les milliers adhérents, nous avons pu récupérer que 12 répondants avec difficulté. Nous allons les interpréter puis les commenter.

2.2. Les résultats du questionnaire

A partir des résultats que nous avons obtenus lors de notre recherche, nous constatons que les enseignants répondent d’un questionnaire axé de deux points.

2.2.1. Profil des enseignants

1-Sexe

	Nombre d’enseignants	Fréquence en pourcentage
Hommes	5	41.66%
Femmes	7	58.33%
Total	12	100%

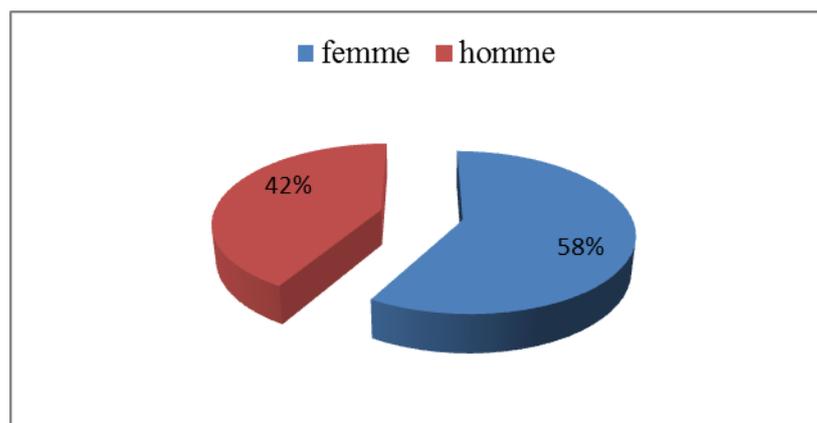


Figure 9 : Répartition des enseignants selon le sexe.

Commentaire

A travers le tableau et le graphique, nous remarquons que 58.33% de notre échantillon sont des femmes, alors que 41.66% sont des hommes. Il s'agit donc d'un public mixte composé principalement d'un personnel féminin.

2-Profession:

	Nombre des enseignants	Fréquence en pourcentage
Moins de 7ans	2	16.66%
De 7ans et 8ans	2	16.66%
De 9ans et 12ans	4	33.33%
Plus de 14ans	4	33.33%
Total	12	100%

Tableau 10 : Classification des enseignants selon la profession

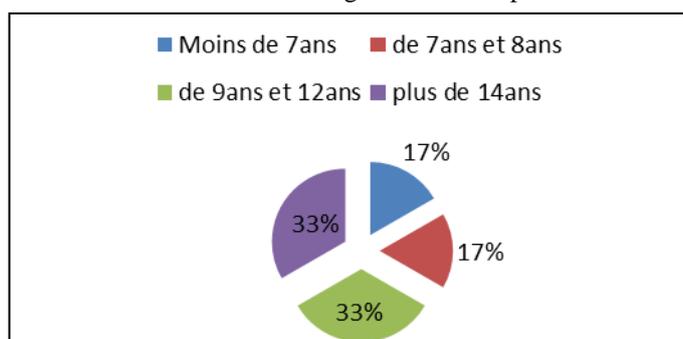


Figure 10 : Répartition des enseignants selon la profession

Commentaire

A travers le tableau et le graphique, nous constatons que 16.66%, des enseignants ont moins de 7ans dans l'enseignement, alors que 16.66% qui ont une expérience qui varie entre 7ans et 8ans. 33.33% ont une expérience de 8 à 9ans. Et 33.33% ont une expérience supérieure à 15ans.

Cette partie représentée nous permet d'avoir une idée générale des caractéristiques de la population étudiée.

Nous constatons donc que la majorité des enseignants questionnés sont de sexe féminin, qu'ils disposent de moins de 15ans de profession en enseignement du français langue étrangère. Les informations recueillies dans cette fiche nous permettront de mieux analyser les différentes réponses des enseignants questionnés.

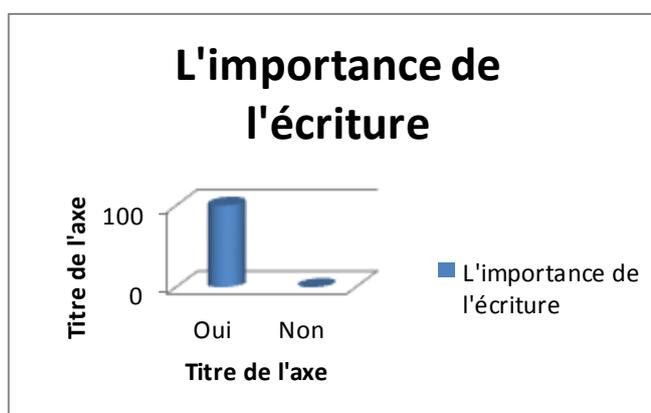
2.2.2. Description du questionnaire

Nous avons destiné un questionnaire aux enseignants du FLE comme un outil d'étude et d'investigation, ce questionnaire est composé de 12 questions réparties en deux axes.

- **Axe 1 : Evaluation de la production écrite**

Question 1: Croyez-vous que l'écriture est une activité importante pour l'enseignement/ apprentissage de FLE ?

Les réponses	Répétitions	Pourcentage
Oui	12	100%
Non	0	0%



Commentaire: Nous remarquons que 12 enseignants d'un taux de 100% affirment que l'écriture est une activité importante pour l'enseignement/apprentissage du FLE.

Question 2: Avez-vous une méthode précise pour présenter cette activité de production ?

Les réponses	Répétitions	Pourcentage
Oui	9	75%
Non	3	25%

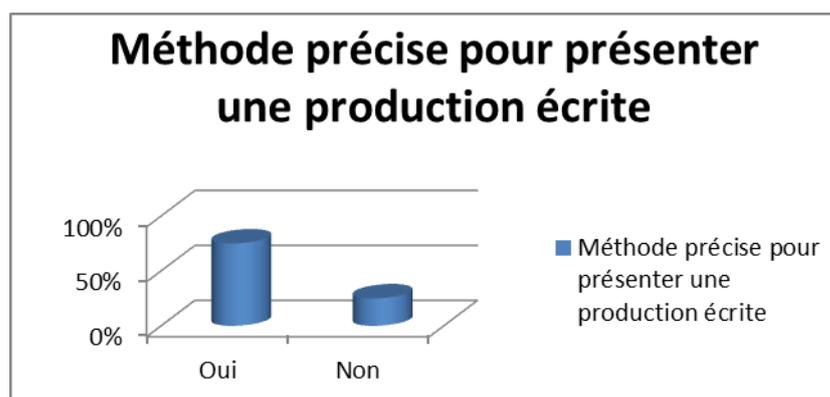


Figure 11 : Représentation graphique de la méthode précise

Commentaire

Nous observons que 75% des enseignants utilisent une méthode précise pour présenter leur production écrite, alors que 25% n'utilisent pas une méthode précise.

Question 3: Quel est la méthode que vous suivez ?

Les réponses	Répétition	Pourcentage
Oui	10	83.33%
Non	2	16.33%

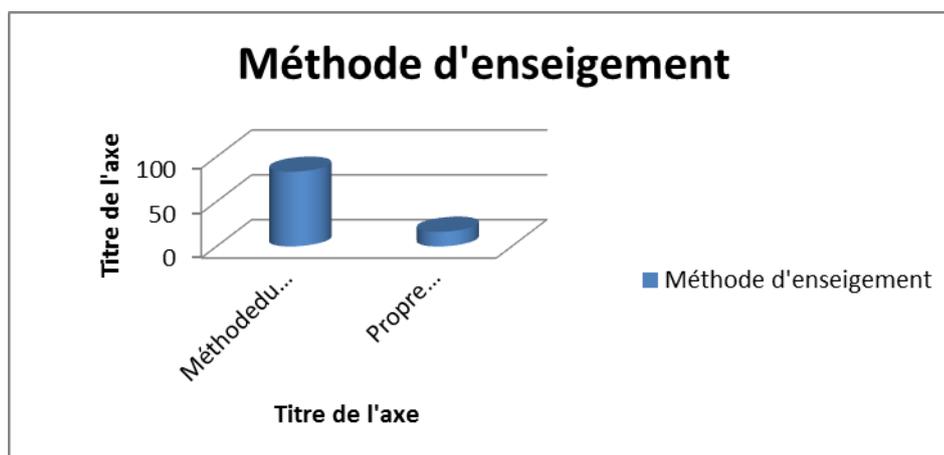


Figure 12 : Représentation graphique de la méthode suivie.

Commentaire

Nous remarquons que 83.33% des enseignants ont répondu qu'ils utilisent la méthode présente par le ministre alors que 16.33% d'enseignants utilisent leur propre méthode ils présentent la consigne, l'expliquent les critères de réussite après ils demandent aux élèves de rédiger la production.

Questions 4: Que proposez-vous pour améliorer la production écrite ?

La plupart des enseignants ont répondu que pour améliorer la production écrite il faut de la lecture et les exercices de renforcements (points de langue).

- **Axe 2: La pratique de la grille d'auto-évaluation en classe du FLE**

Question 5: Trouvez-vous que la grille d'auto-évaluation est nécessaire dans la progression d'apprentissage de l'élève ?

Les réponses	Répétition	Pourcentage
Oui	10	$10 \times 100 / 12 = 83.33\%$
Non	2	$2 \times 100 / 12 = 16.66\%$

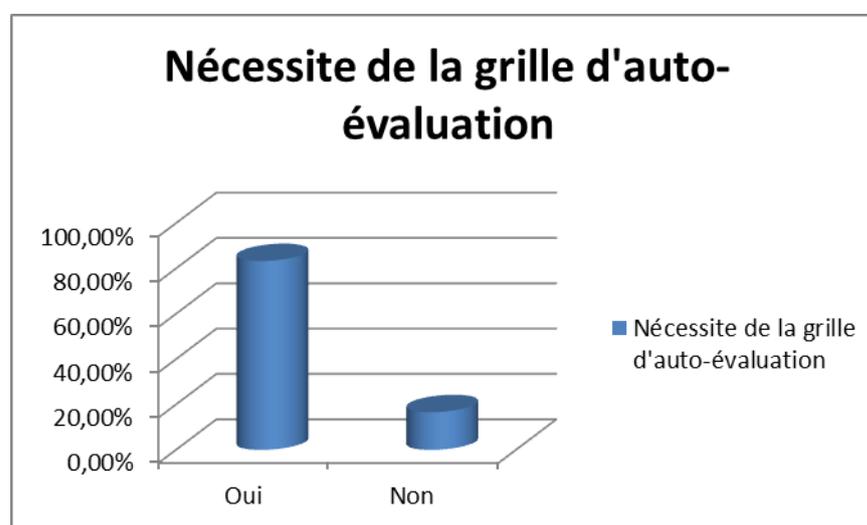


Figure 13 : Représentation graphique de la nécessité de la grille d'auto-évaluation

Commentaire

Selon le tableau et le graphique 83.33% des enseignants affirment que la grille d'auto-évaluation est nécessaire, alors que 16.66% confirment qu'elle n'est pas nécessaire dans la progression d'apprentissage des élèves.

Question 6: Que proposez-vous comme question dans votre grille d'auto-évaluation ?

Les réponses	Répétition	Pourcentage
Des questions directes	4	33.33%
De la question point de langue	2	16.66%
Des questions de syntaxe, de cohérence, de cohésion	6	50%

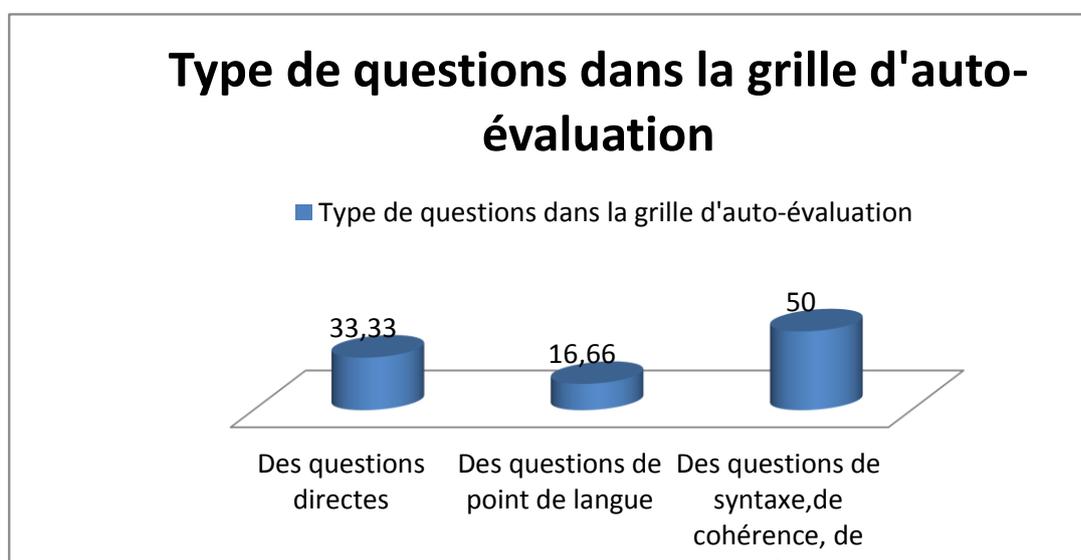


Figure 14 : Représentation graphique de type de question dans la grille d'auto-évaluation.

Commentaire

Nous constatons 33.33% utilisent des questions directes dans leurs grille, 16.66% utilisent les points de langue, 50%appliquent des questions de syntaxe, de cohérence, de cohésion.

Question 7: Est-ce que la grille est mentionnée ou proposée dans le contenu du programme à enseigner et dans les manuels ?

Les réponses	Répétitions	Percentage
Oui	12	100%
Non	0	0%

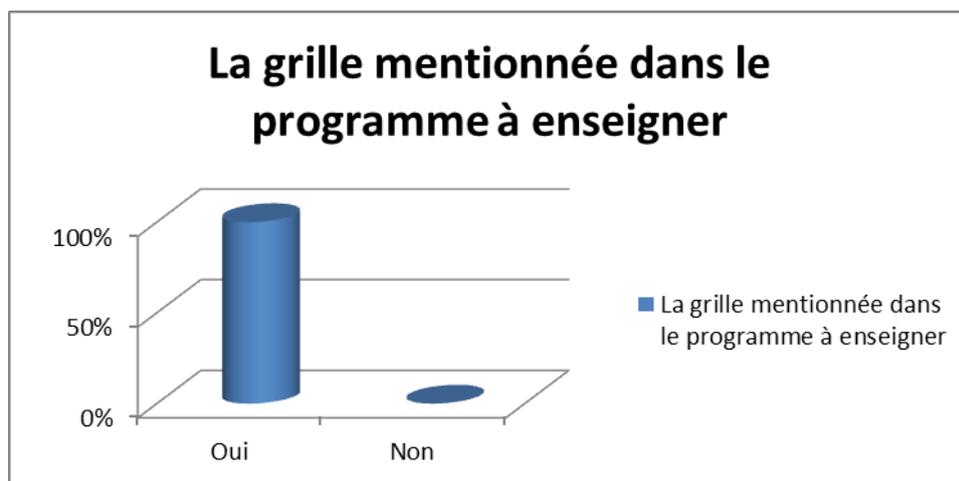


Figure 15 : Représentation graphique de grille mentionnée dans le programme à enseigner.

Commentaire

Nous notons que tous enseignants confirment que la grille d'auto-évaluation est mentionnée dans le contenu du programme à enseigner et même dans les manuels.

Axe 3: L'impact des grilles d'auto-évaluation dans les écrits.

Question 8: d'après-vous quelle est le rôle des grilles d'auto-évaluation dans développement des compétences écrites ?

Les réponses	Répétition	Pourcentage
Facteur motivation pour l'apprentissage	5	$5 \times 100 / 12 = 41.66\%$

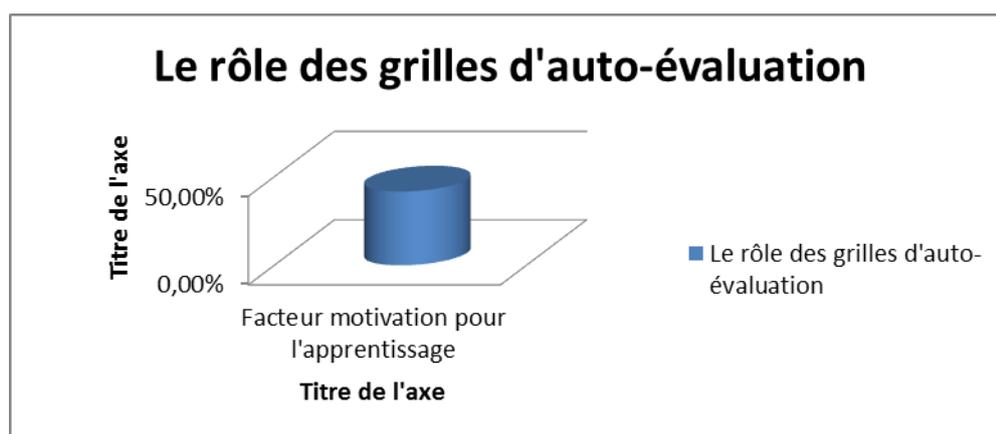


Figure 16 : Représentation graphique sur le rôle des grilles d'auto-évaluation

Commentaire

Nous constatons que 41.66% des enseignants ont répondu à cette question, d'après eux la grille d'auto-évaluation est un facteur de motivation et de prise de conscience, elle aide l'enseignant à vérifier les compétences qui ont été installé et pour

les apprenants aide à mieux gérer leur apprentissage alors que 58.34% des enseignants non pas répondu.

Question9: Quelle est la position de l'apprenant par rapport à l'évaluation ?

Les réponses	Répétition	Pourcentage
Autonome de ses apprentissages	10	$10 \times 100 / 12 = 85.70$
Attend l'étayage de son enseignant	2	$2 \times 100 / 12 = 14.30$

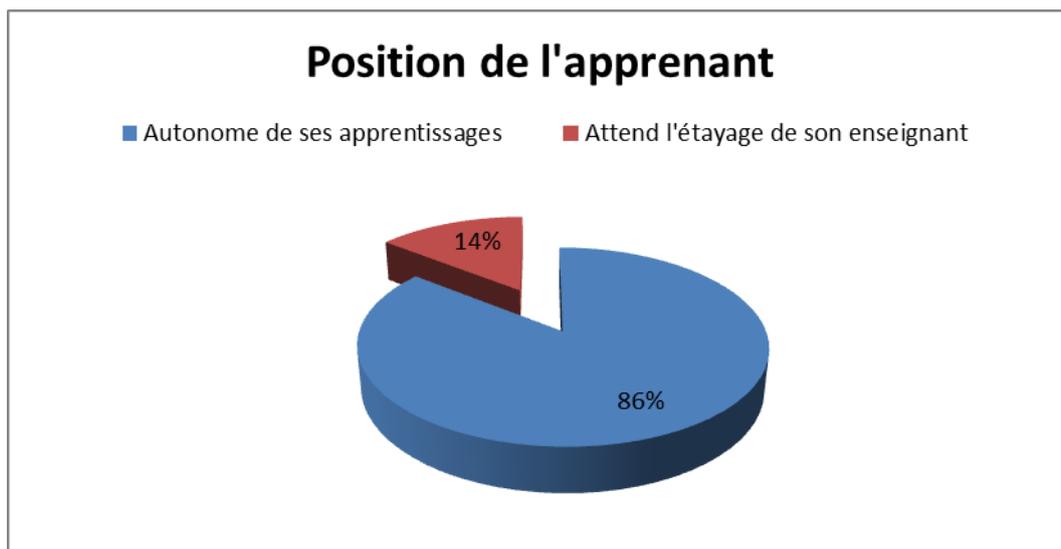


Figure 17 : Représentation graphique sur la position de l'apprenant

Commentaire

Plus de trois quarts des réponses (85,7%) montrent que l'apprenant se trouve autonome par rapport à cette nouvelle démarche alors que (14,3%) des réponses des enseignants supposent que les apprenants attendent l'étayage de leur enseignant.

D'après les réponses obtenues, beaucoup d'apprenants prennent la responsabilité de leur apprentissage, ils entreprennent des actions par eux même, et font l'initiative sans faire appel aux enseignants.

Question 10: A votre avis l'auto-évaluation a un autre but qu'améliorer les compétences scripturales de l'élève ?

Les réponses	Répétition	Pourcentage
Autocorrection	1	11.40
Planification	2	14.20
Redaction	8	71.40
Réécriture	1	2.80

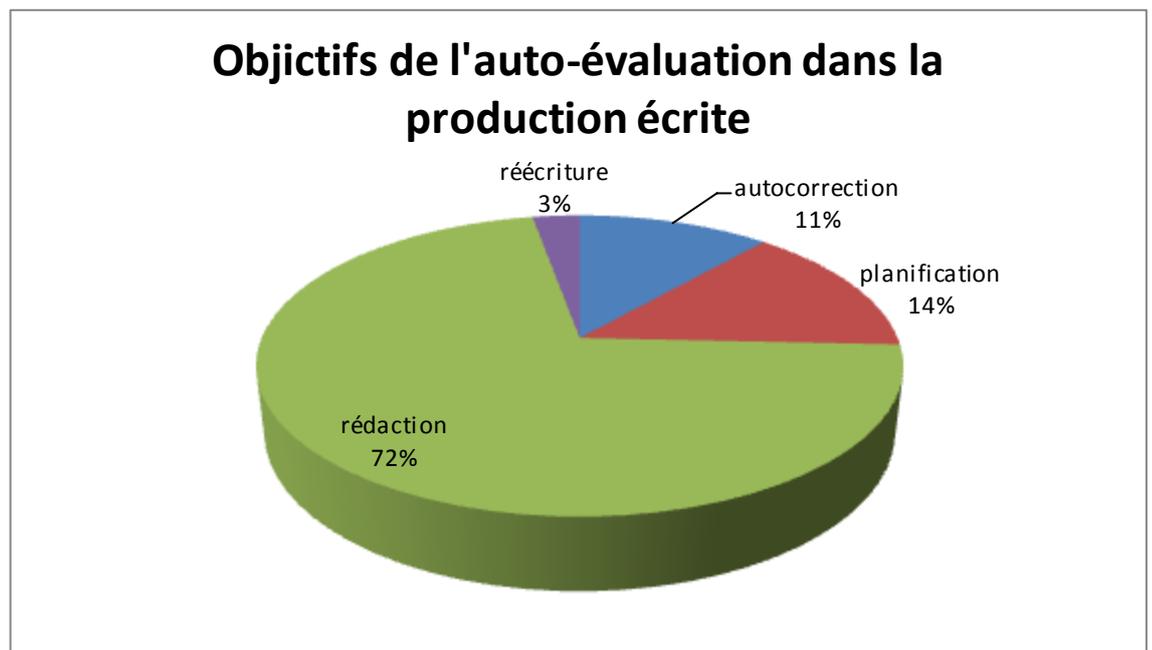


Figure 18 : Représentation graphique des objectifs de l'auto-évaluation dans la production écrite

Commentaire

Les réponses à cette question étaient exhaustives, l'ensemble des enseignants ont confirmé que l'auto-évaluation a un autre but que développer les compétences scripturales de l'apprenant.

Tous les enseignants que nous avons interrogés affirment que l'auto-évaluation adoptée en production écrite est très formatrice car elle ne développe pas seulement la compétence scripturale de l'apprenant mais elle encourage également la réflexion individuelle et collective. Cette démarche n'est pas seulement primordiale pour un parcours professionnel réussi, toutefois elle offre la garantie qu'un apprenant se socialise facilement dès son jeune âge.

Question 11: L'autocorrection mène l'apprenant à découvrir de façon foudroyante ses erreurs et y remédier ?

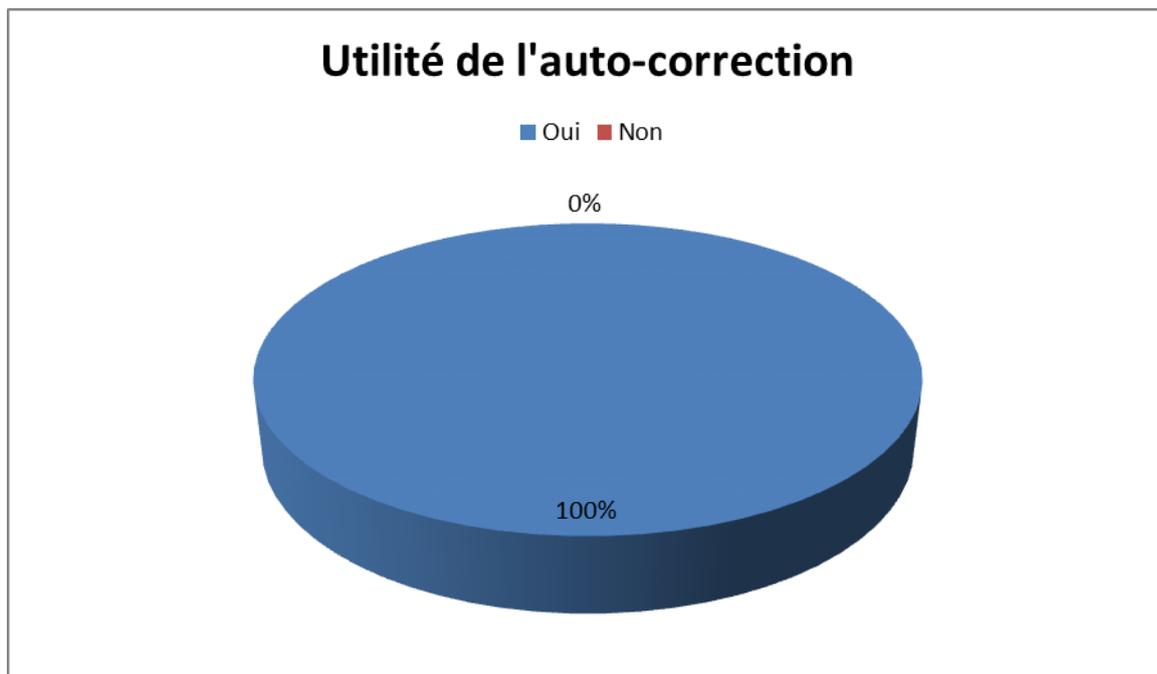


Figure 19 : Représentation graphique de l'utilité de l'auto-correction

Commentaire

Une multitude des réponses (94,2%) prouvent que la phase de l'autocorrection mène l'apprenant à découvrir ces erreurs et y remédier cependant que (5,8%) signalent que ce n'est pas le cas.

Un grand nombre de réponses prouve que l'autocorrection rend l'apprenant acteur de son apprentissage, développe l'autonomie chez lui. Comme l'erreur est partout, l'apprenant peut tendre vers la perfection, il doit être attentif aux erreurs afin de les corriger. Donc, il est important de découvrir soi-même l'erreur afin d'être capable de la contrôler.

Question 12: Avez-vous remarquez une certaine amélioration au niveau des écrits des élèves ?

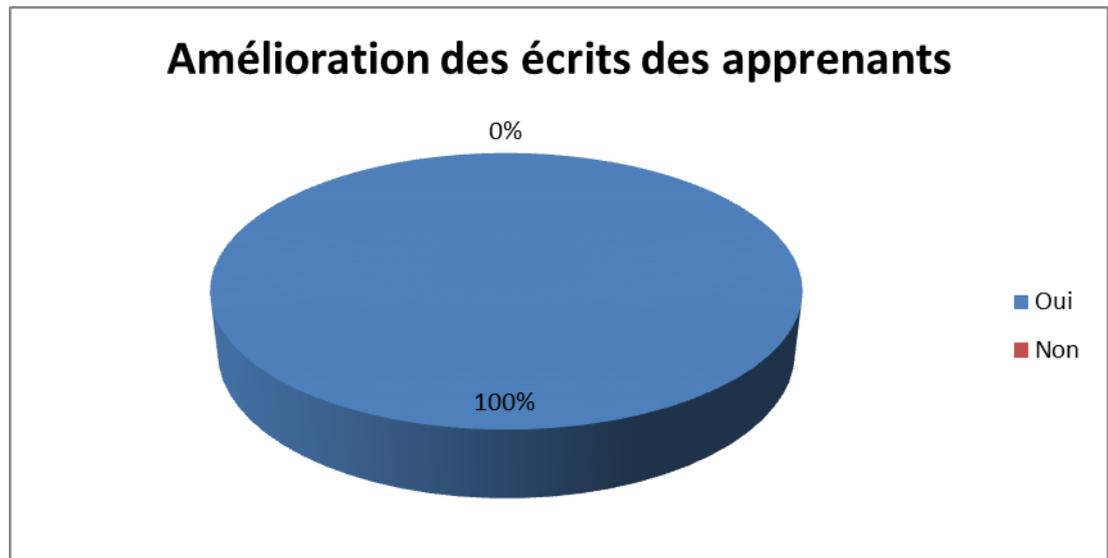


Figure 20 : Représentation graphique de l'amélioration des écrits des apprenants.:

Commentaire

Tous les enseignants ont remarqué une certaine amélioration dans les écrits de leurs apprenants.

L'ensemble des enseignants interrogés ont remarqué une amélioration dans les productions écrites de leurs apprenants, car c'est la démarche par excellence qui permet à l'apprenant de produire avec moins d'erreurs d'orthographe, de lexique ou de grammaire.

2.3. Synthèse:

Après avoir interpréter les résultats obtenus et de de les avoir assujettir à une comparaison. Il ressort ce qui suit:

Les grilles d'auto-évaluation est moyen fiable de promouvoir le processus d'apprentissage dans une classe du FLE.

L'apprenant est mieux rassuré et guidé dans son apprentissage de cette langue étrangère.

C'est une bonne initiative de garantir le droit de l'apprenant à élaborer et participer dans l'élaboration de son propre savoir.

En conclusion, nous disons qu'apprendre à écrire à l'aide d'une grille d'auto-évaluation amène les apprenants à avoir un regard réflexif sur l'écriture de leurs textes et contribue aussi à promouvoir leur autonomie scripturale. Tandis que, la lecture

permanente complète le rôle de l'auto-évaluation afin de parvenir à un texte correct et cohérent.

Conclusion Générale

L'écriture est une activité complexe qui représente aux yeux des élèves une tâche difficile à réaliser et parfois même impossible à réussir. Elle est encore considérée comme le domaine réservé à une "élite", c'est-à-dire qu'écrire relevait du seul don.

Aujourd'hui, les recherches ayant trait à la didactique de l'écrit œuvrent pour savoir si l'écriture s'apprend au même titre que les autres disciplines et si les représentations que les apprenants ont de cette activité peuvent changer

C'est dans cette voie que nous avons mené notre tentative de recherche, à partir d'un projet d'écriture ouvert à la pratique consciente par la grille d'auto-évaluation.

Le premier chapitre est consacré à l'écrit, à la production écrite, son objectif et le lien entre lecture et écriture. Quant au deuxième chapitre, nous l'avons réservé à l'évaluation et précisé les grilles d'auto-évaluation.

Concernant le cadre pratique, nous l'avons destiné à la présentation de notre méthode de travail, nos démarches d'expérimentation, l'analyse et les interprétations des résultats.

Pour recueillir nos données, nous avons choisi une démarche expérimentale. Le déroulement de notre expérimentation sera composé d'un premier jet et d'un deuxième jet précédé d'une grille d'auto-évaluation.

Les résultats de cette étude sur l'effet de l'auto-évaluation sur la qualité des textes produits par des apprenants de première année moyenne, scolarisés au niveau du CEM de Mahiouti Belaid à Bouchakif de la wilaya de Tiaret, ont confirmé catégoriquement les hypothèses qui stipulent que:

1. L'auto-évaluation permettrait d'améliorer la qualité des productions écrites des apprenants.

2. La grille d'auto-évaluation permettrait à l'apprenant de faire le point sur ses apprentissages. En effet, les critères permettent à l'apprenant de développer ses compétences en expression écrite en lui permettant d'abord, d'apprendre à écrire, puis améliorer ses écrits et lui apprendre progressivement comment assurer son autonomie.

L'auto-évaluation est un moyen efficace qui permet à l'apprenant de s'autolibérer de ses contraintes psychologiques, de se concentrer sur le sujet et par voie de conséquence, assimiler plus rapidement.

Conclusion Générale

Enfin les procédés d'auto-évaluation ont prouvé leur efficacité dans l'amélioration du niveau des écrits des apprenants. La rentabilité de ces procédés est relative à la façon dont on les applique en classe. Mais eele n'est qu'un auxiliaire et un facteur aidant à l'amélioration de cette compétence.

Ce mémoire nous a permis de comprendre la place primordiale que les pratiques évaluatives occupent dans l'amélioration des compétences de la production écrite.

A partir de cette recherche limitée, nous souhaiterons à l'avenir élaborer différents modèles grilles d'auto-évaluation selon le niveau et les besoins des apprenants aussi que selon la nature des activités, ainsi, nous espérons que les nouveaux programmes et les méthodes d'enseignement prend en considération la participation des apprenants dans l'élaboration de la grille d'auto-évaluation.

Par ailleurs, l'apprenant qui a appris à s'auto-évaluer et s'autoréguler se trouve mieux armée pour faire face aux défis de notre société.

Bibliographie

Les ouvrages:

- 1- Robert, JP(2001)<<dictionnaire de langue française>>Edition le grand robert, Paris, p1288
- 2- Cuq, JP,<<dictionnaire de didactique langue étrangère et seconde, clé international.
- 3- Le Goff, F,(2010), <<11^{ème} rencontres des chercheurs en didactique>>Genève, p 72
- 4- Boyer, c (1990), <<A propos de la lecture le parti pris de l'écriture>>Edition paris, p, 69-82.
- 5- JP. Cuq, dictionnaire de didactique du langue étrangère 2003
- 6- C.B de Miniac, le rapport à l'écriture aspects théorique, paris presse du septentrion.2000 p19.
- 7- Eveline<<lecture et écriture: quelles relation entre-elles ?, éducation, école et pédagogie242(2014)disponible sur [http://www.charmeux.fr/blog/index.php?2014/28/242.lecture et écriture](http://www.charmeux.fr/blog/index.php?2014/28/242.lecture+et+écriture)
- 8- Bucheton, D, (2009)<<l'agir enseignant des gestes professionnel>>, octarés EditionToulouse ,p59.
- 9- Burner,JS(1983)<<Le développement de l'enfant >>Edition PUF ? paris p 263.
- 10- Meriem Mokrani2015<<l'étude des supports didactiques dans l'ancien et le nouveau manuel scolaire du FLE cas de 1AM.(mémoire Master. Université de Biskra p7 en ligne.
- 11- Legender<<dictionnaire actuel de l'éducation>>(1993), RHP.
- 12- Allal Linda<<vers une pratique de l'évaluation formative des enseignants Bruxelles 1991p22.
- 13- Tagliante, Chistinie, <<l'évaluation>> France, septembre, 1991p15.
- 14- Heidi Cox, Les instruments d'auto-évaluation, des outils pour favoriser le développement des stratégies d'autorégulation, mémoire de fin d'étude à la HEP VS.école pédagogique2009p15.

Document et site internet:

- 1- Labdi A,(2013)<<l'analyse des erreurs en production écrite cas des élèves de 1AM>>
- 2- [http://books google.com books about le rapport écriture.](http://books.google.com/books/about/le_rapport_écriture)
- 3- Pour le groupe D.L.E.P.F, l'écriture est un processus récursif. Associant quatre compétences.
- 4- [https://www.larousse.fr/dictionnaire Français 27736](https://www.larousse.fr/dictionnaire/Français/27736) consulté 10mai2022.

Annexes

Questionnaire adressé aux enseignants de FLE du cycle moyen.

Dans de cadre de la préparation de notre mémoire de master qui porte sur le rôle de l'auto-évaluation dans la production écrite pour améliorer les écrits des apprenants au cycle moyen classe de 1ère AM., nous vous prions de bien vouloir répondre à ce questionnaire en vous assurant l'anonymat de votre participation et en vous remerciant pour votre collaboration.

-Sexe : Féminin Masculin

-Age : Moins 25 ans Plus 40 ans Entre 25 et 35

-Vous enseignez depuis combien de temps ?

Moins de 5 ans Plus de 16 ans Entre 10 et 15 ans

1-Croyez-vous que l'écriture est une activité importante pour l'enseignement/ apprentissage de FLE ?

Oui Non

2-Avez-vous une méthode précise pour présenter cette activité de production écrite ?

Oui Non

3-Quelle est la méthode que vous suivez ?

.....
.....

4-Que proposez-vous pour améliorer la production écrite ?

.....
.....

5-Trouvez-vous que la grille d'auto-évaluation est nécessaire dans la progression d'apprentissage de l'élève ?

Oui Non

-Justifiez votre réponse ?

.....
.....

6-Proposez-vous à vos apprenants des grilles d'auto-évaluation lors de la production écrite

Oui Non

7-Que proposez-vous comme question dans votre grille d'auto-évaluation ?

- Des questions directes.
- Des questions de point de langue.
- Des questions de syntaxe, de cohérence, cohésion.

8- Est-ce que la grille est mentionnée ou proposée dans le contenu du programme à enseigner est dans le manuel ?

- Oui Non

9- D'après-vous quelle est le rôle des grilles d'auto-évaluation dans le développement des compétences écrites ?

.....
.....

10- Quelle est la position de l'apprenant par rapport à l'évaluation ?

Autonome de ses apprentissages

Attend l'étayage de son enseignant

11-A votre avis l'auto-évaluation a un autre but qu'améliorer les compétences scripturales de l'élève ?

- Oui Non

12-L'autocorrection mène l'apprenant à découvrir de façon foudroyante ses erreurs et y remédier ?

Oui

Non

Je ne sais pas

13-Avez-vous remarquez une certaine amélioration au niveau des écrits des élèves ?

- Oui
- Non
- Je ne sais pas

Si oui, dans quel sens ?

.....

Le lavage des mains

- Hier, un ~~moment~~ de dîner, je'ai vu mon frère qui a mangé sans laver ses mains.
- J'ai lui posé la question ~~de~~ ^à son frère tu sais quelle est l'importance de se laver les mains ?
- Le lavage des mains est un geste primordial dans la vie tous les jours qui consiste à se débarrasser des saletés et des microbes qui provoquent des maladies graves.
- Alors, il est indispensable de se laver les mains avant chaque repas.



Production écrite

pour éviter les microbes et être en bonne santé, il faut se laver les mains.

étapes de la lavage des mains

1. Dégrafer le revers
2. Bien se frotter les mains.
3. Se laver les mains.

Nom = Djiradi
 prénom = Amos
 classe = 1A/14

Date

Observation

Le lavage des mains :

Le lavage des ^{soix} mains est l'une des mesures préventives que les autorités de Santé publique ont réclamées dans le monde entier, sous la direction de l'organisation mondiale de la santé, en conjonction avec l'épidémie du nouveau virus Corona.

Pour assurer l'élimination des bactéries ^{soix} attachées aux mains, certaines choses doivent être prises en compte lors du lavage des mains à l'eau courante et au savon. ce que le site web Kerisca examine dans les lignes suivantes, selon l'organisation mondiale de la Santé.

les mains propres

La propreté des ^{soix} mains : je lave mes mains le matin ^{soix} quand je me ^{soix} lève et ^{soix} après chaque repas pour protéger ^{soix} mon corps ^{soix} des microbes. Protéger

Usami
Malake
Kholire

La propreté des mains

La propreté des mains (Le lavage des mains) consiste à se débarrasser des saletés, des matières grasses et des microbes qui passent d'une personne à une autre. De la même manière, ils passent d'un objet à une personne.

Le lavage des mains ^{Paa} ^{H.V} ^{important} ^{est} ^{le} ^{premier} ^{pas} ^{pour} ^{éviter} ^{les} ^{maladies} ^{et} ^{le} ^{maintien} ^{de} ^{la} ^{santé}.

Le lavage des mains ^{est} ^{un} ^{acte} ^{simple} ^{mais} ^{très} ^{important} ^{pour} ^{éviter} ^{les} ^{maladies} ^{et} ^{le} ^{maintien} ^{de} ^{la} ^{santé}.

Le lavage des mains ^{est} ^{un} ^{acte} ^{simple} ^{mais} ^{très} ^{important} ^{pour} ^{éviter} ^{les} ^{maladies} ^{et} ^{le} ^{maintien} ^{de} ^{la} ^{santé}.

Le lavage des mains ^{est} ^{un} ^{acte} ^{simple} ^{mais} ^{très} ^{important} ^{pour} ^{éviter} ^{les} ^{maladies} ^{et} ^{le} ^{maintien} ^{de} ^{la} ^{santé}.

se laver les mains

Le lavage des mains parce que les microbes passent facilement d'une personne à une autre. Le lavage des mains, se couvrir la bouche et le nez quand on tousse ou quand on éternue nous permet donc d'éviter d'être malades et de rendre les autres malades.

N°	critère	Prénom	classe	Qui	N°
1.	J'ai expliqué l'importance d'avoir les mains propres les étapes à suivre.			X	
2.	J'ai utilisé le procédé de définition.			X	
3.	J'ai utilisé des phrases déclaratives.			X	
4.	J'ai utilisé des substituts grammaticaux.			X	
5.	J'ai utilisé le présent de l'indicatif.			X	
6.	J'ai donné un titre à mon texte			X	
7.	J'ai vérifié (les majuscules, la ponctuation, les accords (sujet, verbe, adjectif).				X

Nom Le critère	Prénom	classe Qui	Nom
1. J'ai expliqué l'importance d'avoir les mains propres les étapes à suivre.		X	
2. J'ai utilisé le procédé de définition		X	
3. J'ai utilisé des phrases déclaratives		X	
4. J'ai utilisé des substituts grammaticaux			X
5. J'ai utilisé le présent de l'indicatif		X	
6. J'ai donné un titre à mon texte		X	
7. J'ai vérifié (les majuscules, la ponctuation, les accords (sujet, verbe, adjectifs))			X

~~Le lavage des mains~~

~~Le lavage des mains~~

Titre - Le lavage des mains = consiste à se débarrasser des saletés des étapes pour le propre des mains.

1. Se laver les mains avec de l'eau propre.
2. Savonner.
3. Se frotter les mains plusieurs secondes.
4. Nettoyer les ongles.
5. Rincer avec de l'eau propre.
6. Sécher les mains.

Nom Le critère	Prénom	classe Qui	Nom
1. J'ai expliqué l'importance d'avoir les mains propres les étapes à suivre.		X	
2. J'ai utilisé le procédé de définition.		X	
3. J'ai utilisé des phrases déclaratives.		X	
4. J'ai utilisé des substituts grammaticaux.		X	
5. J'ai utilisé le présent		X	

se laver les mains

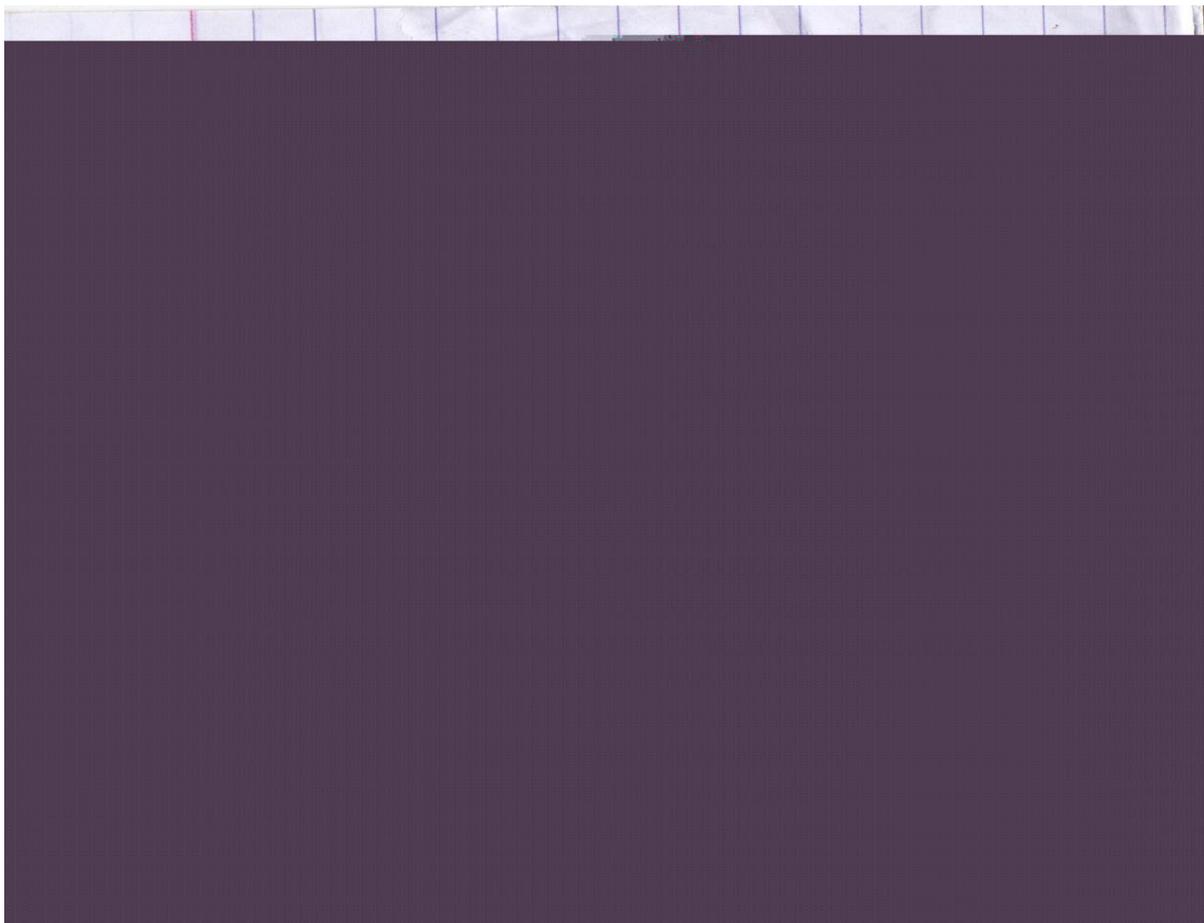
Le lavage des mains parce que les microbes passent facilement d'une personne à une autre. Le lavage des mains, se couvrir la bouche et le nez quand on toussote ou quand on éternue nous permet donc d'éviter d'être malade et de rendre les autres malades.

La propreté des mains

Se laver les mains est très important pour notre santé. Cela permet d'éliminer tous les saletés et les microbes présents sur la surface de la peau. Ces microbes qui croquent l'eau ont l'organisme et provoquent des maladies.

- x Je mets du savon liquide.
- x Je lave mes ongles.

Nom de critère	Prénom	classe	Oui	Non
1- j'ai expliqué l'importance d'avoir les mains propres et les étapes à suivre.			x	
2- j'ai utilisé le procédé de définition.			x	
3- j'ai utilisé des phrases déclaratives.			x	



Nom	Prénom	classe	Nom
Le critère		Qui	
1.	J'ai expliqué l'importance d'avoir les mains propres les étapes à suivre.	X	
2.	J'ai utilisé le propos ^{outil} de définition	X	X
3.	J'ai utilisé des phrases déclaratives	X	
4.	J'ai utilisé des substituts grammaticaux.		X
5.	J'ai donné un titre à mon texte	X	
6.	J'ai utilisé le présent de l'indicatif	X	
7.	J'ai vérifié (les majuscules, la ponctuation, les accords (sujet, verbe, adjectifs)).		X

Lundi 24 octobre 2023

~~_____~~

~~_____~~

production écrite

La propriété des mains est un geste simple pour se laver les mains, est un moyen le plus efficace pour éviter les microbes de l'intérieur est l'externe

orth

Pro. pos

verbo. inf

orth

Nom	Prénom	classe	Nom
Le critère		Cui	
1. J'ai expliqué l'importance d'avoir les mains propres les étapes à suivre.		X	
2. J'ai utilisé le procédé de définition		X	
3. J'ai utilisé des phrases déclaratives		X	
4. J'ai utilisé des substituts grammaticaux.		X	X
5. J'ai donné un titre à mon texte			X
6. J'ai utilisé le présent de l'indicatif		X	
7. J'ai vérifié (les majuscules, la ponctuation, les accords (sujet, verbe, adjectifs)			X

Le lavage des mains

Le lavage des mains : les mains doivent être lavées avec du savon après être allé aux toilettes.

Laver les mains avec du savon avant de préparer ou de manger.

Laver avant de préparer la nourriture ou manger peut être inclue la nourriture.

Se laver les mains avec de l'eau tiède et mon peptide, car la chaleur contribue à éliminer les bactéries et les germes.

Cor

La grille d'auto-évaluation utilisée par les apprenants de la classe expérimentale

Nom &	Prénom	Classe
Le critère		Oui/Non
J'ai expliqué l'importance d'avoir les mains propres et les étapes à suivre pour le faire		X
J'ai utilisé le procédé de définition.		✓
J'ai utilisé des phrases déclaratives.		X
J'ai utilisé des substituts grammaticaux		X
J'ai utilisé le présent de l'indicatif		✓
J'ai donné un titre ou non l'acte		X
J'ai vérifié (les majuscules, la ponctuation, les accents, sujet-Verbe, etc.)		✓

Résumé:

Dans cette étude nous mettons de la lumière sur un point essentielle qui reflète cette centration sur l'apprenant dont l'auto-évaluation. Nous avons délimité le champ de la recherche sur les productions écrite des élèves de 1^{ère} année moyenne en vue de répondre à la question : dans quelle mesure l'autoévaluation aiderait- elle l'apprenant à améliorer ses compétences à l'écrit? Pour répondre à cette question nous avons adopté une méthode expérimentale pour observer le rendement des élèves après l'autoévaluation.

Mots clés: l'auto évaluation, la compétence à l'écrit, la production écrite, l'apprenant, la méthode expérimentale.

ملخص:

نلقي الضوء على نقطة أساسية مما يعكس هذا التركيز على المتعلم وهو التقييم الذاتي. لقد حددنا مجال البحث حول الإنتاج المكتوب لطلاب السنة الاولى متوسط للإجابة على السؤال: إلى أي مدى سيساعد التقييم الذاتي المتعلم على تحسين مهاراته في الكتابة؟ لقد اعتمدنا هذا السؤال طريقة تجريبية من أجل مراقبة أداء الطالب بعد التقييم الذاتي. الكلمات المفتاحية: التقييم الذاتي، مهارات الكتابة، الإنتاج الكتابي، المتعلم، الطريقة التجريبية.

Abstract

. In this study we shed light on an essential point that reflects this focus on the learner, including self-evaluation. We have delimited the field of research on the written productions of students in their 1st year, namely: to what extent would self-evaluation help them to improve their writing skills? To answer this question, we adopted an experimental method to observe student performance after the self- evaluation.

Keywords: self-evaluation, written skill, written production, learner, the experimental method.